
Ordinateur portable HP

———— Guide de démarrage

Avertissement

Ce manuel et les différents exemples qu'il contient sont fournis "en l'état" et peuvent être modifiés sans préavis. Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, de manière non limitative, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel ou son adéquation à un usage particulier. Hewlett-Packard Co. n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel, ni des dommages directs ou indirects résultant de la fourniture, des performances et de l'utilisation de ce manuel et des exemples qu'il contient.

Transactions de consommateurs en Australie et au Royaume-Uni : les exclusions et les limitations ci-dessus ne s'appliqueront pas aux Transactions de consommateurs dans ces pays et n'affecteront pas les droits statutaires des Consommateurs.

© Copyright Hewlett-Packard Company 2000-2001. Tous droits réservés. La reproduction, l'adaptation ou la traduction de ce manuel sont interdites sans l'accord préalable écrit de la société Hewlett-Packard, à moins qu'elles ne soient autorisées par la législation sur les copyrights.

Les programmes qui font fonctionner ce produit sont soumis à copyright et tous les droits sont réservés. La reproduction, l'adaptation et la traduction de ces programmes sans l'accord préalable écrit de Hewlett-Packard sont également interdites.

En outre, certaines parties de ces programmes peuvent être protégées par un copyright de Microsoft Corporation, SystemSoft Corp, Insyde Software Corporation, S3 Graphics Incorporated et Adobe Systems Incorporated. Consultez les programmes pour prendre connaissance des autres notes de copyright.

Ce produit incorpore une technologie de protection du copyright qui est protégée par des revendications de méthodes de certains brevets US et par d'autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres possesseurs de droits. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright, qui doit être autorisée par Macrovision Corporation, est réservée à des usages domestiques et à d'autres usages limités de visualisation à moins d'être autorisé par Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Microsoft®, MS-DOS® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Pentium® et le logo Intel Inside sont des marques déposées aux Etats-Unis et Celeron™ et SpeedStep™ sont des marques commerciales d'Intel Corporation. Adobe® et Acrobat® sont des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated.

Hewlett-Packard Company
HP Notebook Customer Care
1000 NE Circle Blvd., MS 425E
Corvallis, OR 97330, U.S.A.

Informations essentielles concernant la sécurité

ATTENTION

Pour éviter tout risque d'incendie, n'utilisez que des câbles téléphoniques No. 26 AWG ou plus gros pour connecter le modem à la prise téléphonique murale.

Lorsque vous utilisez votre ordinateur alors qu'il est relié à une prise téléphonique, suivez les recommandations de sécurité de base pour éviter tout risque d'incendie, de décharge d'électricité statique et de préjudice corporel :

- N'utilisez pas ce produit à proximité de points d'eau, comme par exemple une baignoire, un évier, une piscine ou dans un sous-sol humide.
- Evitez d'utiliser une connexion téléphonique (autre qu'une connexion sans fil) pendant un orage pour éviter tout risque de décharge électrique en cas d'éclair.
- N'utilisez jamais de connexion téléphonique de quelque sorte que ce soit pour signaler une fuite de gaz à proximité de ladite fuite.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et les batteries indiquées dans ce présent manuel. Ne jetez pas les batteries au feu car elles exploseraient. Renseignez-vous pour savoir où déposer les batteries usagées à proximité de chez vous.

Accord de licence du produit HP

Ce produit HP contient des programmes logiciels. LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRESENT ACCORD DE LICENCE AVANT LA MISE EN SERVICE DE VOTRE SYSTEME. LES DROITS D'UTILISATION DU LOGICIEL VOUS SONT CONCEDES UNIQUEMENT SI VOUS EN ACCEPTEZ LES TERMES. EN FAISANT FONCTIONNER LE SYSTEME, VOUS ACCEPTEZ PLEINEMENT ET SANS RESERVE LES CONDITIONS DE L'ACCORD DE LICENCE. SI VOUS NE LES ACCEPTEZ PAS, VOUS DEVEZ DES A PRESENT SOIT RETIRER LE LOGICIEL DE VOTRE DISQUE DUR ET DETRUIRE LES DISQUETTES MAITRES, SOIT RETOURNER L'ORDINATEUR ET LE LOGICIEL QUI VOUS SERONT INTEGRALEMENT REMBOURSES. EN PROCEDANT A LA CONFIGURATION, VOUS CONFIRMEZ VOTRE ACCEPTATION DES CONDITIONS CI-DESSOUS.

SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-APRES, LA PRESENTE LICENCE D'EXPLOITATION DU LOGICIEL HP REGIT TOUS LES LOGICIELS FOURNIS AU CLIENT COMME PARTIE INTEGRANTE DU PRODUIT HP ET PRENDRA LE PAS SUR TOUTE AUTRE ACCORD DE GARANTIE LOGICIELLE QUI POURRAIENT SE TROUVER DANS LA DOCUMENTATION DE CE PRODUIT OU EN LIGNE.



Le système d'exploitation et les applications logicielles de Microsoft vous sont concédés sous les termes du contrat de licence Microsoft contenu dans la documentation Microsoft ou affiché à l'écran lors du démarrage des produits logiciels de Microsoft.

Pour les PC dotés d'un système d'exploitation Microsoft : après démarrage du PC et acceptation des termes du Contrat de Licence Utilisateur Final Microsoft (CLUF), vos droits de licence ne sont valides que si une étiquette de Certificat d'Authenticité ("COA") correspondant à votre système d'exploitation Microsoft est fournie avec votre PC. Cette étiquette se trouve généralement sous l'ordinateur. Si l'étiquette du Certificat d'Authenticité ne correspond pas à votre système d'exploitation Microsoft, contactez votre fournisseur HP pour plus d'informations.

Les autres logiciels et systèmes d'exploitation non HP sont couverts par les accords de licence des fournisseurs correspondants. L'utilisation du logiciel HP est régie par les conditions suivantes :

UTILISATION. Le client peut utiliser le logiciel sur n'importe quel produit HP. Le client ne peut utiliser le logiciel en réseau ou l'utiliser sur plus d'un produit HP. Le client ne peut ni désassembler ni décompiler le logiciel à moins d'y être autorisé par la loi.

COPIES ET ADAPTATIONS. Le client peut effectuer des copies ou des adaptations du logiciel (a) dans un but d'archivage (b) lorsque la copie ou l'adaptation constitue une étape essentielle dans l'utilisation du logiciel sur un produit HP, dans la mesure où les copies et adaptations ne servent pas à un autre usage.

DROITS DE PROPRIÉTÉ. Le client reconnaît qu'il ne possède aucun droit de propriété sur le logiciel, à l'exception de la propriété du support matériel. Le client reconnaît et accepte le fait que le logiciel est protégé par copyright et soumis aux lois régissant le copyright. Le client est informé que le produit logiciel peut avoir été développé par un fournisseur de produits logiciels autre que Hewlett-Packard et mentionné dans les stipulations relatives aux droits d'auteur et incluses avec le logiciel et que ledit fournisseur pourra tenir le client responsable de toute infraction aux copyrights ou aux conditions du présent accord.

CD-ROM DE RECUPERATION PRODUIT. Si votre ordinateur est accompagné d'un CD-ROM ou DVD de récupération produit : (i) ce CD-ROM ou DVD et/ou le logiciel utilitaire ne peuvent servir qu'à restaurer le disque dur de l'ordinateur HP avec lequel le CD-ROM ou DVD a été fourni à l'origine. (ii) L'utilisation de tout système d'exploitation Microsoft contenu dans ledit CD-ROM ou DVD de récupération sera régie par l'accord de licence de Microsoft.

TRANSFERT DE LICENCE. Le client peut transférer ses droits à un tiers à condition d'opérer un transfert total et sous la réserve expresse que le bénéficiaire accepte les conditions d'utilisation du logiciel. Suite à une telle cession, le client doit attester n'avoir conservé ni copies ni adaptations de ce logiciel ou les avoir transmises à ce tiers.

COMMERCIALISATION ET DISTRIBUTION. Le client ne peut céder sous licence ledit logiciel, ni en distribuer des copies ou des adaptations sur un support physique ou par moyen de télécommunications sans le consentement écrit préalable de Hewlett-Packard.

RESILIATION. Hewlett-Packard se réserve le droit de mettre fin au présent accord en cas de violation de l'une de ces dispositions, après avoir demandé au client de remédier à cette violation, et si ce dernier ne l'a pas fait dans les 30 jours à dater de cet avis.

MISES A JOUR ET EXTENSIONS. Le client convient que le logiciel ne comprend ni mises à jour ni extensions, disponibles auprès de Hewlett-Packard dans le cadre d'un contrat d'assistance séparé.

CLAUSE D'EXPORTATION. Le client accepte de ne pas exporter ni réexporter ce logiciel ou une copie ou adaptation de ce dernier en infraction à la réglementation des Etats-Unis sur les exportations ou à toute autre réglementation en vigueur.

DROITS RESTREINTS DU GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS. L'utilisation, la reproduction ou la divulgation par le Gouvernement des Etats-Unis sont sujettes aux restrictions définies par l'accord de licence commerciale standard de HP et pour les agences et départements non-DOD (Ministère de la Défense américain), par les restrictions précisées dans le document FAR 52.227-19(c)(1-2) (Juin 1987) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Copyright (c) 2000 Hewlett-Packard Company. Tous droits réservés. Le client convient également que le logiciel lui est fourni en tant que "logiciel commercial" selon la définition établie dans le document DFARS 252-227-7014 (juin 1995) ou en tant qu'"article commercial" défini dans le document FAR 2.101(a), ou en tant que "logiciel à usage restreint" selon la définition du document FAR 52.227-19 (ou de toute autre clause de règlement ou de contrat équivalente), selon les cas. Le client convient qu'il bénéficie uniquement des droits concédés pour ce logiciel par la clause FAR ou DFARS ou par l'accord de licence standard de HP pour le produit concerné.

Politique d'assistance pour les Support Pack des systèmes d'exploitation. HP fournit une assistance aux utilisateurs finaux pour les PC HP, utilisant les systèmes d'exploitation Microsoft, y compris les derniers service packs. Cette assistance sera disponible dans les 30 jours suivant la livraison du logiciel.

Historique des éditions

Edition 1 Octobre 2001

Edition 2 Mars 2002



Ce manuel est imprimé sur papier recyclé.

Table des matières

Démarrage de votre portable HP	9
Aperçu de l'ordinateur	10
Contenu du coffret	10
Pour plus d'informations	11
Identification des différents composants du portable	12
Vue avant	12
Vue arrière	13
Vue du dessous	14
Voyants d'état	15
Boutons multimédia et panneau d'état (sur certains modèles)	17
Installation de votre portable	18
Etape 1 : Installation de la batterie	18
Etape 2 : Branchement de l'adaptateur secteur	20
Etape 3 : Connexion à une ligne téléphonique	21
Etape 4 : Mise sous tension du portable	22
Etape 5 : Configuration de Windows	22
Etape 6 : Enregistrement de l'ordinateur	23
Connexion à Internet	23
 Principes de fonctionnement.....	25
Fonctionnement de votre portable	26
Mise sous et hors tension de l'ordinateur	26
Réinitialisation du portable	28
Changement de périphérique d'amorçage	29
Utilisation du pavé tactile	29
Utilisation des touches d'accès rapide Fn	32
Travailler confortablement avec un ordinateur portable	33
 Batteries et gestion de l'énergie	35
Utilisation de la batterie	36
Vérification de l'état de la batterie	36
Réaction face à un signal de batterie faible	37
Rechargement de la batterie	37
 Périphériques supplémentaires	39
Utilisation des modules enfichables	40
Remplacement d'un module enfichable	40
Lecture de CD audio	42
Utilisation du panneau d'état (sur certains modèles)	43
Installation de RAM supplémentaire	45
Installation d'un module d'extension RAM	45

Remplacement du disque dur	47
Remplacement du disque dur	47
Dépannage et entretien.....	49
Techniques de dépannage	50
Assistance pour votre ordinateur portable.....	51
Obtenir de l'aide de HP Instant Support	51
Problèmes d'écran	51
Problèmes de lecteur de disquette	51
Problèmes de disque dur	52
Problèmes de clavier et de dispositif de pointage	52
Problèmes de performances	53
Problèmes d'alimentation et de batterie.....	53
Problèmes au démarrage	54
Tests du matériel.....	55
Exécution du test de diagnostic e-Diagtools	55
Configuration du portable.....	57
Exécution de l'utilitaire de configuration du BIOS	57
Réinstallation et mise à jour des logiciels	58
Restauration des applications préinstallées en usine	58
Assistance et maintenance HP	61
Obtenir de l'assistance pour votre portable	62
Obtenir de l'aide par le Web.....	62
Contacteur HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance	63
Réparations.....	65
Préparation de votre portable avant son envoi en réparation.....	66
Garantie limitée de Hewlett-Packard	67
Informations de référence.....	69
Spécifications matérielles	70
Informations relatives à la sécurité	73
Cordons d'alimentation.....	73
Ergonomie	74
Sécurité et batterie.....	74
Sécurité et laser	75
Sécurité et diodes électroluminescentes	75
Exposition aux radiations de fréquence audio	76
Normes de sécurité.....	77
Canada.....	77
Union européenne	77
International	77
Index	79

Démarrage de votre portable HP

Aperçu de l'ordinateur

Félicitations ! Le portable que vous venez d'acquérir définit véritablement une nouvelle norme en matière de micro-informatique. Léger et peu encombrant, il a été conçu et fabriqué avec l'attention et le souci du détail qui sont le sceau de Hewlett-Packard.

Votre portable comporte plusieurs fonctions qui facilitent son utilisation :

- Le bouton d'alimentation permet de démarrer et d'arrêter facilement l'ordinateur.
- Le portable est doté de différents connecteurs : USB, parallèles, sortie TV et un port FireWire (IEEE 1394) qui vous permettent d'utiliser une large gamme d'imprimantes, de lecteurs, d'équipements audio et d'autres périphériques externes.

De plus, la plupart des connecteurs de câble se trouvent à l'arrière de l'ordinateur ou à proximité, libérant ainsi votre zone de travail.

- Certains modèles disposent de réglages du volume et d'un bouton d'interruption du son (doté d'un voyant) vous permettant de couper rapidement le son lorsque cela est nécessaire.

Ce manuel vous indique comment configurer et utiliser votre portable et fournit également la marche à suivre en cas de problème.

Contenu du coffret

Votre ordinateur portable est fourni avec les éléments suivants :

- Batterie (installée).
- Module de lecteur enfichable : CD, DVD, CD-RW ou combiné DVD/CD-RW.
- Module d'économie de poids, pour réduire le poids du trajet dans le compartiment de modules enfichables.
- Adaptateur secteur et cordon d'alimentation.
- Feuille de *prise en main*.
- *Guide de démarrage*.
- *CD-ROM ou DVD de récupération*, pour la restauration de Windows et de tous les logiciels installés sur votre ordinateur.
- Manuel Microsoft Windows.

- Câble de téléphone.
- Adaptateur USB de série.

En outre, votre ordinateur portable HP inclut des logiciels préinstallés (les logiciels préinstallés dépendent du modèle de votre portable).

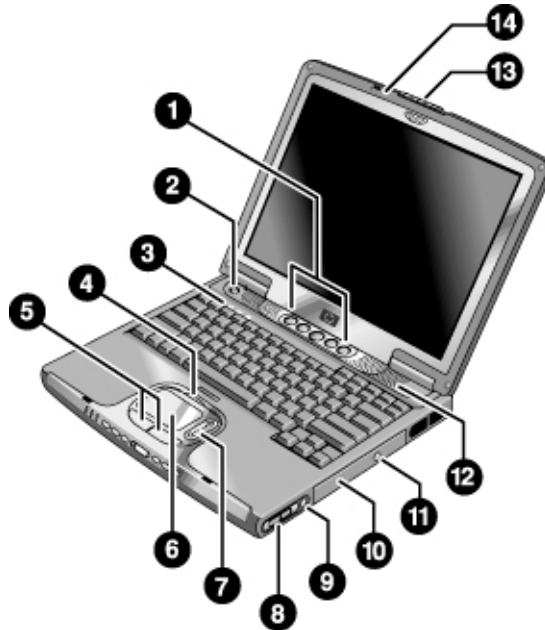
Pour plus d'informations

Le tableau ci-dessous énumère d'autres sources d'informations concernant votre portable et les produits associés.

Source	Description et emplacement
<i>Guide de démarrage</i>	Ce guide imprimé décrit votre portable HP. Il contient également des instructions sur l'installation, des informations sur le fonctionnement de base et sur le dépannage, ainsi que des informations sur la garantie.
<i>Manuel de référence</i> en ligne	L'intégralité de ce <i>Manuel de référence</i> se trouve sur le disque dur du portable. Il comporte toutes les informations concernant son utilisation et son entretien. Cliquez sur Démarrer, Tous les programmes, Bibliothèque HP, Manuel de référence du portable HP ou consultez le <i>CD ou DVD de récupération</i> dans \hp\Bibliothèque.
Notes HP en ligne	Pour des informations de dernière minute, postérieures à l'achèvement des manuels, consultez les Notes HP : cliquez sur Démarrer, Tous les programmes, Bibliothèque HP, Notes HP ou consultez le <i>CD ou DVD de récupération</i> dans \hp\Bibliothèque.
Manuel Microsoft Windows	Livré avec le portable, il comporte des informations sur l'utilisation des fonctions standard de la version Microsoft Windows fournie avec l'ordinateur.
Site Web des ordinateurs portables HP	www.hp.com/notebooks . www.europe.hp.com/notebooks (miroir européen).
Site Web de l'Assistance clientèle HP	www.hp.com/go/bizsupport .

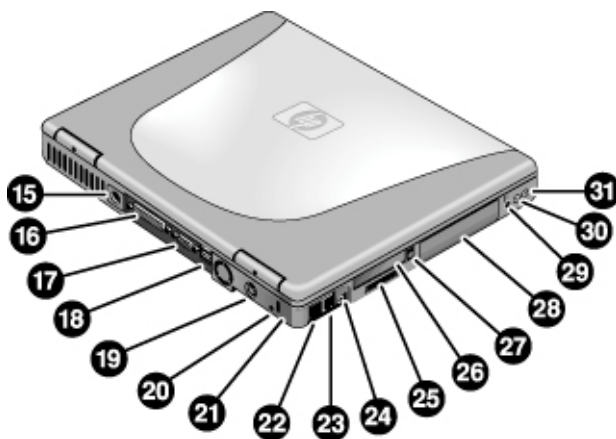
Identification des différents composants du portable

Vue avant



- | | |
|---|--|
| 1. Touches One-Touch (programmables). | 8. Boutons de réglage du volume (sur certains modèles). |
| 2. Bouton d'alimentation. | 9. Bouton d'interruption du son et voyant indicateur (sur certains modèles). |
| 3. Voyants d'état du clavier : verrouillage majuscules, verrouillage numérique, activité du lecteur de CD. | 10. Lecteur amovible de DVD ou DVD/CD-RW ou DVD/CD-RW. |
| 4. Bouton d'activation/désactivation du pavé tactile/pavé tactile de défilement (avec indicateurs marche/arrêt de chaque côté). | 11. Bouton d'éjection du lecteur de CD/DVD. |
| 5. Boutons souris gauche et droite. | 12. Haut-parleur (un de chaque côté). |
| 6. Pavé tactile. | 13. Loquet. |
| 7. Pavé tactile de défilement. | 14. Microphone intégré. |

Vue arrière

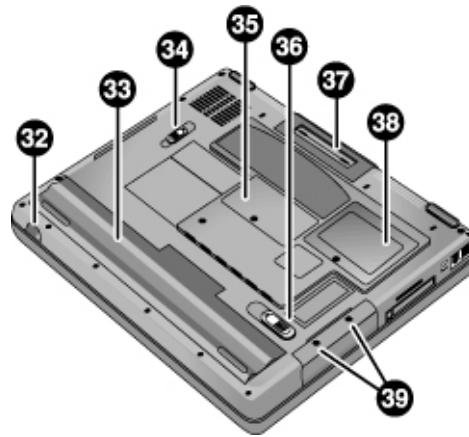


- 15. Prise de l'adaptateur secteur.
- 16. Port parallèle (LPT1) (bordeaux). Utilisez ce port pour relier votre portable à une imprimante (ou un autre périphérique) parallèle.
- 17. Port du moniteur externe (VGA) (bleue).
- 18. Ports USB (2).
- 19. Port S-video (sortie TV) (jaune).
- 20. Interrupteur de réinitialisation.
- 21. Logement pour verrou de type Kensington (connecteur de sécurité).
- 22. Port LAN et voyants.

- 23. Modem.
- 24. Connecteur IEEE 1394.
- 25. Logement de carte MC-MMC
- 26. Logement de carte Pc.
- 27. Bouton d'éjection des cartes PC.
- 28. Unité de disque dur.
- 29. Bouton et voyant d'activation RF (sur certains modèles).
- 30. Prise microphone externe (rose).
- 31. Prise écouteurs (verte).

Démarrage de votre portable HP
Identification des différents composants du portable

Vue du dessous

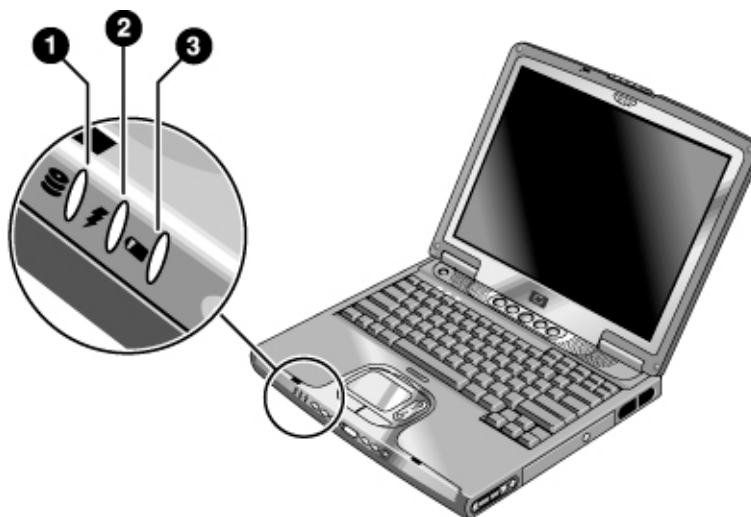


- 32. Port infrarouge (sur certains modèles).
- 33. Batterie.
- 34. Loquet du lecteur de CD-ROM/DVD.
- 35. Volet du module RAM.

- 36. Loquet de la batterie.
- 37. Port pour station d'accueil.
- 38. Volet mini-PCI (pas de pièces accessibles à l'utilisateur à l'intérieur).
- 39. Vis de fixation du disque dur.

Voyants d'état

Les voyants d'état principaux indiquent l'état de l'alimentation et de la batterie ainsi que l'activité du disque dur.



1. **Activité du disque dur.**

- Allumé : l'ordinateur accède au disque dur.

2. **Mode d'alimentation.**

- Vert : l'ordinateur est allumé (même si l'écran est éteint).
- Orange : l'ordinateur est en mode Veille.
- Eteint : l'ordinateur est éteint ou en mode Hibernation.

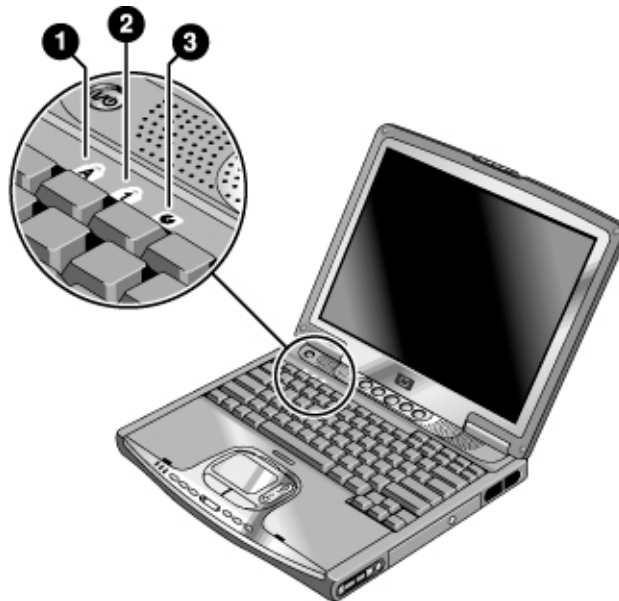
3. **Etat de la batterie.**

- Vert : l'adaptateur secteur est branché et la batterie est chargée.
- Orange : l'adaptateur secteur est branché et la batterie est en charge.
- Rouge : l'adaptateur secteur est branché et la batterie est défaillante.
- Eteint : l'adaptateur secteur n'est pas branché ou il n'y a pas de batterie.

Démarrage de votre portable HP

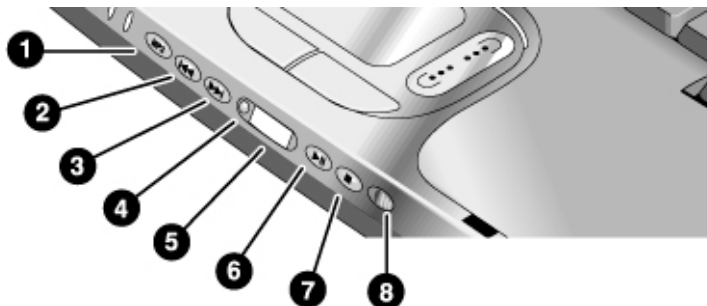
Identification des différents composants du portable

Les voyants d'état du clavier, situés au-dessus de ce dernier, indiquent l'état des touches de verrouillage et du lecteur de CD-ROM.



1. **Verr maj.** Le verrouillage des majuscules est activé.
2. **Verr num.** Le verrouillage numérique est activé (le verrouillage du pavé numérique doit également être activé pour pouvoir utiliser le pavé numérique intégré).
3. **Activité du lecteur de CD-ROM.** Le lecteur de CD-ROM est activé.

Boutons multimédia et panneau d'état (sur certains modèles)



1. Bouton de lancement du lecteur de MP3.
2. Piste précédente.
3. Piste suivante.
4. Bouton du panneau d'état.
5. Panneau d'état.
6. Lecture/pause.
7. Arrêt.
8. Bouton et voyant d'alimentation multimédia : allume et éteint le lecteur de CD. Ne fonctionne que lorsque l'ordinateur est éteint, en mode Veille, ou en mode Hibernation.

Installation de votre portable

IMPORTANT

L'utilisation incorrecte des claviers et d'autres périphériques d'entrée est associée aux troubles dus à un non respect des conseils d'ergonomie. Pour de plus amples informations sur la manière de réduire ces risques, consultez les Conseils d'ergonomie dans la Bibliothèque HP en ligne ou consultez notre site Web consacré à ce sujet, www.hp.com/ergo. Pour consulter les conseils d'utilisation de votre ordinateur portable, reportez-vous à la section "Travailler confortablement avec un ordinateur portable", page 33.

Si votre portable vous sert d'ordinateur principal ou si vous l'utilisez sur de longues périodes, travaillez avec un clavier, un moniteur et une souris d'ordinateur de bureau. Vous pouvez ainsi réduire le risque de troubles. Reportez-vous à Conseils d'ergonomie dans la Bibliothèque HP en ligne.

La première fois que vous configurez votre portable, vous devez installer et charger la batterie, connecter l'adaptateur secteur ainsi qu'une ligne téléphonique, allumer l'ordinateur, exécuter le programme de configuration de Windows et enregistrer l'ordinateur.

Etape 1 : Installation de la batterie

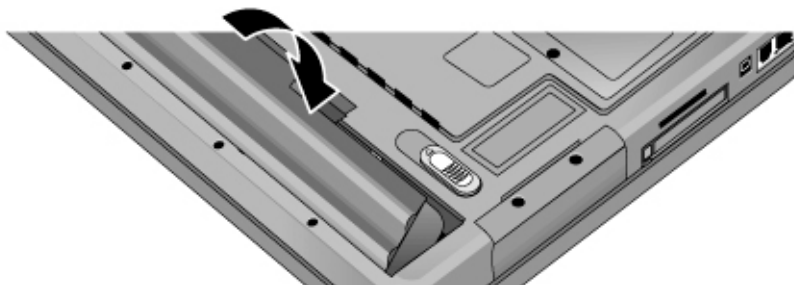
IMPORTANT

Ne démontez pas, ne perforez pas et ne jetez pas les batteries au feu car elles peuvent exploser en dégageant des substances chimiques dangereuses. Une batterie rechargeable doit être recyclée ou jetée de façon appropriée.

Le portable est livré avec la batterie installée. Si elle a été retirée, vous devez l'installer.

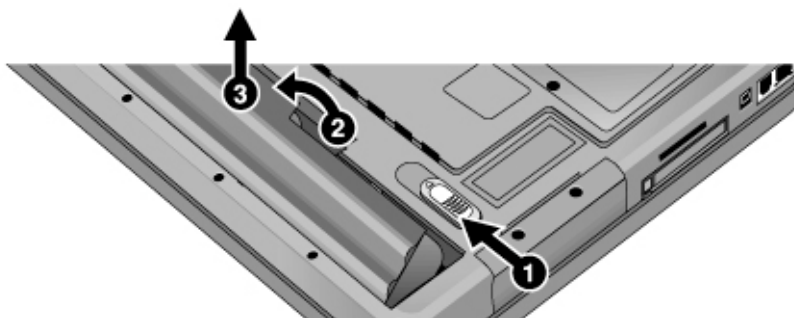
Démarrage de votre portable HP Installation de votre portable

- Insérez l'extrémité avant de la batterie dans le compartiment situé sous le portable et abaissez l'extrémité arrière jusqu'à ce qu'elle s'emboîte.



Retrait de la batterie

- Faites glisser le loquet de libération de la batterie et retirez la batterie de son compartiment.



Démarrage de votre portable HP
Installation de votre portable

Etape 2 : Branchement de l'adaptateur secteur

ATTENTION

N'utilisez que l'adaptateur secteur HP (ou un autre adaptateur agréé de 75 watts) fourni avec le portable. N'utilisez pas un adaptateur de 60 watts tel que HP F1454A ou F1781A. Tout autre adaptateur secteur pourrait endommager le portable et annuler votre garantie. Reportez-vous à la Garantie limitée de Hewlett-Packard à la page 67.

- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant (sa DEL s'allume) et connectez-le à la prise appropriée située à l'arrière du portable. La batterie commence alors à se charger.

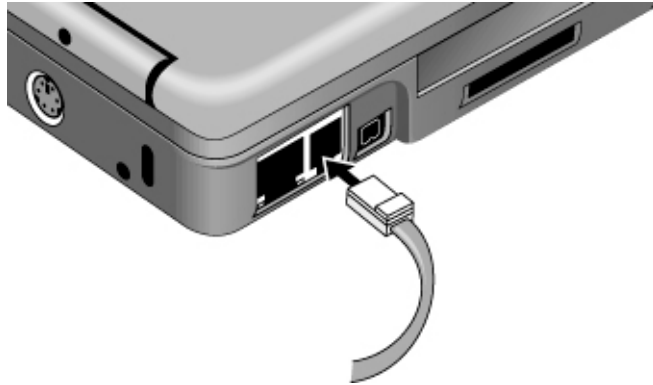


Pendant le chargement de la batterie, vous pouvez passer à l'étape 3.

Etape 3 : Connexion à une ligne téléphonique

Si votre ordinateur ne comporte pas de modem intégré, vous pouvez passer cette étape. Vous pouvez aussi choisir d'utiliser une carte PC modem ou un modem externe à la place.

1. Vérifiez que la ligne téléphonique est de type analogique. Il est indispensable d'utiliser une ligne analogique (de nombreuses lignes de bureau ou personnelles sont numériques).
2. Raccordez le câble téléphonique à la prise du modem du portable ou de la carte PC modem ou du modem externe. Vérifiez que le câble est bien emboîté.



3. Branchez l'autre extrémité du câble sur une prise de téléphone. Si elle ne rentre pas dans la prise, utilisez un adaptateur.

Pour plus de détails sur l'utilisation du modem, notamment sur les commandes AT, reportez-vous au *Manuel de référence* en ligne.

Démarrage de votre portable HP Installation de votre portable

Etape 4 : Mise sous tension du portable

- Appuyez sur le bouton d'alimentation situé au-dessus du clavier. Le portable démarre et Windows se lance automatiquement.



Remarque

Votre portable est doté d'un lecteur de DVD, DVD/CD-RW ou d'un autre lecteur du même type installé en usine. Vérifiez que ce lecteur est en place avant de mettre le portable sous tension pour la première fois. Ainsi, le système peut identifier correctement le matériel déjà installé et charger les logiciels correspondants.

Conseil

Si votre ordinateur ne s'allume pas lorsqu'il est alimenté par batterie, cette dernière est peut-être déchargée. Branchez l'adaptateur secteur et appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation. Laissez l'adaptateur secteur branché pendant au moins une heure.

Etape 5 : Configuration de Windows

Microsoft Windows XP est déjà préinstallé sur le disque dur. Le programme d'installation de Windows s'exécute automatiquement au premier démarrage de votre ordinateur pour que vous puissiez personnaliser votre installation.

1. Suivez les instructions du programme d'installation qui s'affichent à l'écran.
2. Si votre portable est doté d'un modem, vérifiez les paramètres de pays ou de région de votre modem : cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, Imprimantes et autres périphériques, Phone and Modem Options (Options de modems et téléphonie). Dans l'onglet Dialing Rules (Règles de numérotation), vérifiez les paramètres correspondant au lieu où vous vous trouvez ou créez un nouvel emplacement.

Remarque

Vous trouverez l'ID du produit Windows XP en-dessous de l'ordinateur.

Etape 6 : Enregistrement de l'ordinateur

N'oubliez pas d'enregistrer votre ordinateur. Cette procédure, gratuite et rapide, vous assure de bénéficier d'une assistance plus rapide et mieux adaptée à vos besoins. Les informations que vous fournissez pour l'enregistrement seront utilisées pour vous proposer des produits et des services encore meilleurs.

En enregistrant votre ordinateur, vous effectuez les opérations suivantes :

- Vous vous inscrivez comme propriétaire de cet ordinateur auprès de Hewlett-Packard et pouvez ainsi accéder à des services de maintenance, d'assistance et d'information.
- Inscrivez-vous comme propriétaire du système d'exploitation Windows XP auprès de Microsoft.

Vous pouvez effectuer cet enregistrement pendant la configuration de Windows, ou ultérieurement de l'une des trois façons suivantes : par modem, par téléphone ou par télécopie.

Par modem

Si vous préférez ne pas vous enregistrer lorsque vous installez Windows ou si votre ordinateur ne comporte pas de modem incorporé, vous pourrez vous enregistrer après avoir installé une carte PC modem ou un modem externe, ou encore par téléphone ou par télécopie.

Par téléphone

Vous pouvez appeler votre Centre d'assistance clientèle HP pour vous enregistrer par téléphone. Vous trouverez son numéro de téléphone dans "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63.

Par télécopie

Si votre ordinateur est relié à une imprimante, vous pouvez imprimer un formulaire d'enregistrement et le télécopier à HP. Double-cliquez sur l'icône d'enregistrement du portable HP qui figure sur le bureau et imprimez le formulaire d'enregistrement. Le numéro de télécopie se trouve sur le formulaire.

Connexion à Internet

Vous pouvez utiliser le modem intégré, le port LAN ou le LAN RF (si disponible sur votre portable) pour vous connecter à Internet. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Modems et connexions réseau" dans le *Manuel de référence* en ligne (cliquez sur Démarrer, Tous les programmes, Bibliothèque HP, Manuel de référence du portable HP).

Principes de fonctionnement

Fonctionnement de votre portable

Vous pouvez allumer et éteindre votre portable en appuyant sur le bouton d'alimentation. Vous pouvez également utiliser d'autres méthodes pour démarrer ou arrêter le portable, en fonction de l'alimentation, des connexions actives et du délai de démarrage.

Pour plus de détails sur l'utilisation des touches One-Touch et des autres fonctions spéciales ou sur l'entretien et la protection de votre ordinateur, consultez la section "Fonctionnement de votre portable" dans le *Manuel de référence* en ligne.

Remarque

Ce manuel décrit la configuration d'origine définie en usine de votre portable et les valeurs par défaut de tous les paramètres.

Mise sous et hors tension de l'ordinateur

Mode d'alimentation	Pour activer ce mode	Pour désactiver ce mode
Fonctionnement Le voyant d'alimentation est vert.	Appuyez sur le bouton d'alimentation.	
Mode Veille Garde en mémoire la session en cours Eteint l'écran et désactive d'autres composants. Economie d'énergie significative. Redémarre rapidement. Restaure les connexions réseau. Le voyant d'alimentation est orange.	Cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Mettre en veille ou appuyez sur le bouton d'alimentation ou attendez que le délai d'interruption s'écoule.	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour restaurer rapidement la session en cours.
Mode Hibernation Enregistre la session en cours puis éteint l'ordinateur. Economie d'énergie maximale. Restaure les connexions réseau. Le voyant d'alimentation est éteint.	Cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, puis appuyez sur la touche Maj et maintenez-la enfoncée lorsque vous cliquez sur Hibernation ou attendez que le délai d'interruption s'écoule.	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour restaurer votre session.

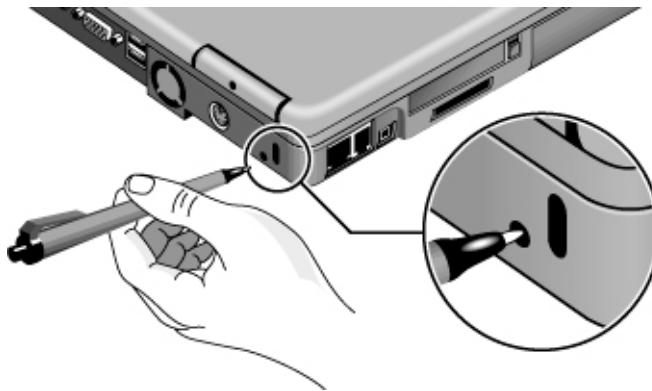
Mode Arrêt L'ordinateur s'éteint sans enregistrer la session en cours. Economie d'énergie maximale. Au redémarrage, réinitialise tout et ouvre une nouvelle session. Le voyant d'alimentation est éteint.	Cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Arrêter ou appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant quatre secondes (seulement si la procédure via le menu Démarrer ne fonctionne pas).	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer une nouvelle session.
--	---	--

Vous pouvez personnaliser le fonctionnement des modes d'alimentation ainsi que leur activation. Reportez-vous à la section "Batteries et gestion de l'énergie" du *Manuel de référence* en ligne.

Réinitialisation du portable

Il peut arriver que Windows ou le portable ne réponde plus et ne vous laisse pas l'éteindre. Dans ce cas, effectuez les opérations suivantes dans l'ordre indiqué.

- Si possible, arrêtez Windows : appuyez sur Ctrl + Alt + Suppr, cliquez sur Arrêter puis de nouveau sur Arrêter.
ou, en cas d'échec
- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins quatre secondes, jusqu'à ce que l'écran s'éteigne. Appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation pour redémarrer l'ordinateur.
ou, en cas d'échec
- A l'aide de la pointe d'un crayon ou d'un trombone redressé, appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de l'ordinateur, puis appuyez sur le bouton d'alimentation pour redémarrer le portable.



Changement de périphérique d'amorçage

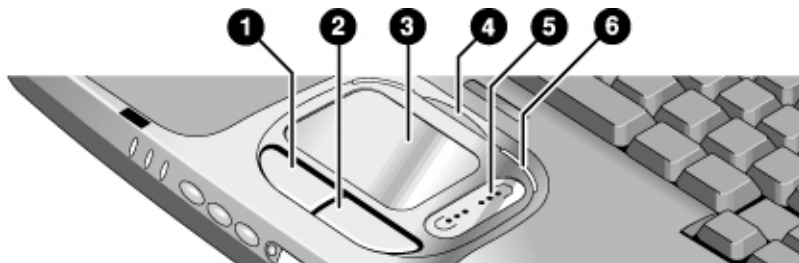
Le portable démarre généralement à partir de son disque dur interne. Vous pouvez cependant démarrer l'ordinateur à partir d'un lecteur de disquette USB externe (facultatif), du lecteur de CD-ROM/DVD ou d'un LAN.

1. Cliquez sur Démarrer, Arrêter..., Redémarrer.
2. Lorsque le logo HP apparaît, appuyez sur Echap pour afficher le menu d'amorçage.
3. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le périphérique d'amorçage et appuyez sur Entrée.

Pour amorcer à partir d'un périphérique spécifique chaque fois que ce dernier est présent, modifiez l'ordre des périphériques d'amorçage dans l'utilitaire de configuration du BIOS (reportez-vous à la section "Exécution de l'utilitaire de configuration du BIOS", page 57).

Utilisation du pavé tactile

Votre portable est doté d'un pavé tactile intégré, d'un pavé tactile de défilement et de boutons souris.



1. Bouton souris gauche : fonctionne comme le bouton gauche d'une souris standard.
2. Bouton souris droit : fonctionne comme le bouton droit d'une souris standard.
3. Pavé tactile : dispositif de pointage et de clic réagissant à la pression.
4. Bouton de verrouillage du pavé tactile : active et désactive le pavé tactile et le pavé tactile de défilement.
5. Pavé tactile de défilement : fait défiler le contenu d'une fenêtre.

Principes de fonctionnement

Fonctionnement de votre portable

6. Voyants du pavé tactile (un de chaque côté) : allumés lorsque le pavé tactile et le pavé tactile de défilement sont activés.

Vous pouvez personnaliser le fonctionnement de plusieurs de ces dispositifs : vous pouvez modifier les actions du bouton souris ou du pavé tactile de défilement, la vitesse du double clic, la vitesse du pointeur, entre autres : cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, Imprimantes et autres périphériques, Souris.

Remarque

Le pavé tactile et le pavé tactile de défilement sont automatiquement désactivés lorsque le portable est enfilé dans un duplicateur de ports connecté à une souris PS/2.

Déplacement et sélection à l'aide du pavé tactile et des boutons souris

1. Déplacez votre pouce ou un autre doigt sur le pavé tactile pour déplacer le pointeur.
2. Utilisez les boutons souris gauche et droit, qui fonctionnent comme ceux d'une souris traditionnelle, pour effectuer votre sélection. Vous pouvez aussi taper légèrement sur le pavé tactile au lieu de cliquer avec les boutons.
 - Pour ouvrir une application, déplacez le pointeur sur une icône, puis appuyez ou tapez rapidement deux fois sur le bouton gauche.
 - Pour effectuer une sélection dans un menu, déplacez le curseur sur l'élément concerné et cliquez une fois avec le bouton gauche ou tapez légèrement sur le pavé tactile.
 - Pour ouvrir le menu contextuel d'un élément, placez le pointeur sur cet élément et cliquez avec le bouton droit.
 - Pour déplacer un élément, placez le pointeur sur cet élément. Appuyez sur le bouton gauche et *maintenez-le* enfoncé tout en déplaçant le pointeur vers le nouvel emplacement. Relâchez ensuite le bouton.

Défilement à l'aide du pavé tactile de défilement et du pavé tactile

- Pour faire défiler verticalement le contenu de la fenêtre, déplacez un doigt vers le haut ou vers le bas sur le pavé tactile de défilement.
- Pour faire défiler horizontalement le contenu de la fenêtre, déplacez un doigt vers la gauche ou la droite le long de la limite inférieure du pavé tactile.

Vous pouvez personnaliser les fonctions de défilement de votre portable en fonction de votre utilisation : cliquez avec le bouton gauche sur l'icône du pavé tactile dans la barre des tâches, puis cliquez sur TouchPad Properties (Propriétés du pavé tactile), Scrolling (Défilement).

Désactivation du pavé tactile et du pavé tactile de défilement

Vous pouvez devoir désactiver le pavé tactile et le pavé tactile de défilement, par exemple, pour éviter de déplacer accidentellement le curseur lorsque vous saisissez du texte.

- Pour désactiver le pavé tactile et le pavé tactile de défilement, appuyez sur le bouton de verrouillage du pavé tactile (les voyants du pavé tactile s'éteignent). Pour réactiver le pavé tactile, appuyez de nouveau sur le bouton de verrouillage du pavé tactile.

Remarque

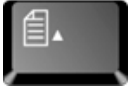
Il est déconseillé d'utiliser le pavé tactile lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage du pavé tactile, car celui-ci risquerait de ne pas fonctionner correctement.

Utilisation des touches d'accès rapide Fn



La combinaison de la touche Fn avec une autre touche crée une *touche d'accès rapide*, un raccourci clavier, pour diverses commandes du système.

- Pour utiliser un raccourci clavier, appuyez sur la touche Fn et *maintenez-la* enfoncée pendant que vous appuyez sur la deuxième touche, puis relâchez les deux touches.

Raccourci clavier	Résultat
Fn + F1	Réduction de la luminosité de l'écran.
Fn + F2	Augmentation de la luminosité de l'écran.
Fn + F5	Activation de l'écran intégré, d'un écran externe ou de l'affichage simultané sur ces deux écrans.
Fn + F8	Activation et désactivation du pavé numérique intégré sans affecter le clavier externe. Si le verrouillage numérique (Verr num) est activé, les fonctions numériques le sont également. Sinon, c'est le contrôle du curseur qui est activé (comme c'est le cas pour un clavier externe).
Fn + Verr num 	Active/désactive le défilement.
Fn + Pg. Préc. 	Augmente le volume (et rétablit le son s'il est interrompu).
Fn + Pg. Suiv. 	Réduit le volume.
Fn + touche Retour arrière	Active et désactive la fonction de désactivation du son.
Fn + une des touches One-Touch	Active ou désactive les DEL de la touche One-Touch (sur certains modèles).

Les claviers externes ne prennent pas en charge les raccourcis clavier avec la touche Fn.

Travailler confortablement avec un ordinateur portable

IMPORTANT

L'utilisation incorrecte des claviers et d'autres périphériques d'entrée est associée aux troubles dus à un non respect des conseils d'ergonomie. Pour de plus amples informations sur la manière de réduire ces risques, consultez la rubrique Conseils d'ergonomie dans la Bibliothèque HP ou allez sur notre site Web à l'adresse <http://www.hp.com/ergo>.

Vous pouvez utiliser à tout moment votre portable HP partout de façon virtuelle. Les recommandations suivantes sont destinées à améliorer votre confort de travail.

Remarque

Si vous vous servez de votre portable comme ordinateur principal ou si vous l'utilisez pendant de longues périodes, travaillez avec un clavier, un écran et une souris standard. Vous conférez ainsi à votre portable les fonctionnalités d'adaptabilité et de confort d'un ordinateur de bureau. Les accessoires pour stations d'accueil HP permettent d'établir rapidement des connexions à ces unités. Vous trouverez des informations complémentaires pour préparer votre environnement de travail et configurer l'équipement HP dans la rubrique *Conseils d'ergonomie*, préchargée sur le disque dur dans la bibliothèque HP à partir du *CD ou DVD de récupération* de \hp\Library, ainsi qu'à l'adresse www.hp.com/ergo.

Votre environnement de travail mobile

- Utilisez un fauteuil qui soutient bien le bas de votre dos. Si votre siège ne se règle pas, vous pouvez utiliser un oreiller ou une serviette enroulée pour caler le bas de votre dos.
- Essayez de garder vos cuisses à l'horizontale et vos pieds bien à plat sur le sol. Dans un environnement mobile, vous pouvez y arriver en plaçant un annuaire téléphonique ou un attaché-case sous vos pieds.
- Ajustez la hauteur de votre surface de travail ou de votre fauteuil afin de placer vos bras dans une position neutre. Ceux-ci doivent être détendus et souples, vos coudes doivent être sur les côtés de votre corps, vos avant-bras et vos mains doivent être parallèles au sol.
- Positionnez l'écran du portable de façon à réduire l'éblouissement et les reflets. Par exemple, dans un avion, abaissez le rideau du hublot ou, dans un hôtel, tirez les rideaux. Vous devez également respecter une distance d'affichage confortable, d'environ 40 à 60 cm. Ajustez l'angle de l'écran de sorte que votre tête soit légèrement inclinée vers le bas dans une position confortable.

Utilisation de votre ordinateur portable

- Positionnez le portable de sorte que vos poignets et mains soient dans une position neutre. Vos poignets doivent être aussi droits que possible et ne doivent pas être repliés sur le côté ou à plus de 10 degrés vers le haut ou vers le bas. Si le portable ne comporte pas de repose-poignets, vous pouvez utiliser une serviette enroulée.
- Essayez d'avoir une frappe aussi légère que possible. Les touches du portable requièrent une légère pression pour être activées.
- Faites souvent de courtes pauses, cela est particulièrement utile dans un environnement informatique mobile.
- Les ordinateurs portables pèsent entre 1,4 et 3,7 kilos environ. Au cours des déplacements, veillez à transporter votre portable correctement afin de réduire la pression sur votre corps. Portez-le tantôt de la main gauche, tantôt de la main droite.

Batteries et gestion de l'énergie

Utilisation de la batterie

Pour en savoir plus sur la manière dont le portable contrôle sa consommation d'énergie et comment vous pouvez la réduire manuellement et étendre la durée de vie de la batterie, reportez-vous au chapitre "Batteries et gestion de l'énergie" du *Manuel de référence* en ligne.

Vérification de l'état de la batterie

Avec le voyant d'état de la batterie

Situé sur la face avant du portable, le voyant de charge de la batterie principale indique si cette dernière est en charge ou complètement chargée (reportez-vous à la section "Voyants d'état", page 15).

Depuis la barre des tâches de Windows

La barre des tâches de Windows comporte une icône qui permet d'accéder à des informations plus détaillées sur l'état de la batterie. Lorsque l'adaptateur secteur n'est pas branché, cette icône prend la forme d'une batterie.

Si l'icône n'est pas affichée, cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, Performances et maintenance, Options d'alimentation. Dans l'onglet Advanced (Avancés), sélectionnez l'option d'affichage de l'icône dans la barre des tâches.

- Placez le pointeur sur cette icône pour afficher la charge de la batterie. Cette valeur est représentée sous forme d'un pourcentage de charge ou de temps restant(e).
- Double-cliquez sur l'icône d'alimentation de la barre des tâches pour ouvrir la fenêtre du niveau de la batterie.
- Cliquez sur l'icône d'alimentation pour afficher un menu indiquant les combinaisons de réglages disponibles.
- Cliquez avec le bouton droit sur l'icône pour visualiser les informations relatives à l'alimentation.

Depuis le Panneau de configuration de Windows

- Cliquez sur Démarrer, Paramètres, Panneau de configuration, Performances et maintenance, Options d'alimentation, puis cliquez sur l'onglet Power Meter (Niveau de charge de la batterie) pour voir l'état de la batterie. Les onglets Alarms (Alarmes)

et Avancé comprennent d'autres options Windows relatives aux informations sur l'alimentation.

Depuis le panneau d'état

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton du panneau d'état pour afficher le pourcentage de charge restant pour la batterie.

Réaction face à un signal de batterie faible

L'ordinateur vous avertit automatiquement lorsque la batterie atteint un niveau critique. Si vous n'y remédiez pas rapidement, il entre en mode Hibernation.

Une fois que l'ordinateur est en mode Hibernation, vous ne pourrez pas le rallumer tant que vous n'aurez pas rétabli l'alimentation par l'une des méthodes suivantes :

- Remplacez la batterie par une batterie chargée (reportez-vous à la section "Etape 1 : Installation de la batterie", page 18).
- Branchez l'adaptateur secteur.

Remarque

Si vous branchez l'adaptateur secteur, vous pouvez continuer à travailler pendant que la batterie se recharge.

Rechargement de la batterie

ATTENTION

Il est normal que l'adaptateur secteur chauffe lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Ne rechargez pas l'ordinateur dans une sacoche ou dans tout autre espace confiné pour ne pas entraîner de surchauffe de la batterie.

- Pour recharger la batterie, branchez l'adaptateur secteur à l'ordinateur.

Pour optimiser l'autonomie de la batterie, attendez que sa charge atteigne moins de 50 % avant de la recharger, puis chargez-la complètement (100 %), ce qui peut prendre environ 3 heures. Vous pouvez continuer à travailler pendant cette opération.

Une batterie complètement chargée peut faire fonctionner l'ordinateur pendant environ 3 heures et demie, selon le modèle du portable, ses paramètres de gestion d'énergie et son utilisation.

Périphériques supplémentaires

Utilisation des modules enfichables

Vous pouvez utiliser le module enfichable dans votre portable :

- Lecteur de DVD (sur certains modèles).
- Lecteur combiné DVD-ROM/CD-RW (sur certains modèles).
- Module économiseur de poids (pour réduire le poids du trajet et protéger le compartiment de modules du portable).

Reportez-vous à la version en ligne du *Manuel de référence* pour plus d'informations sur la connexion de votre modem ou de votre LAN, sur la connexion de cartes PC ou de périphériques externes ou sur les commandes AT du modem.

Remplacement d'un module enfichable

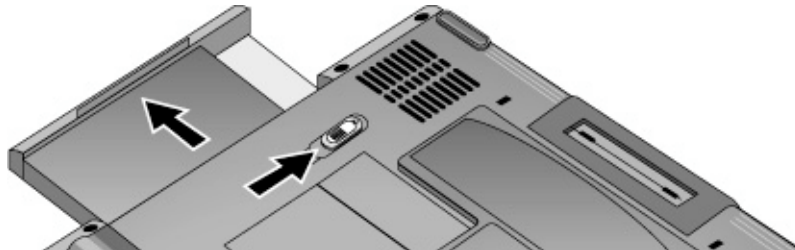
ATTENTION

Vous devez éteindre complètement l'ordinateur avant de déconnecter un module enfichable. Sinon, vous pourriez perdre des données et endommager l'équipement.

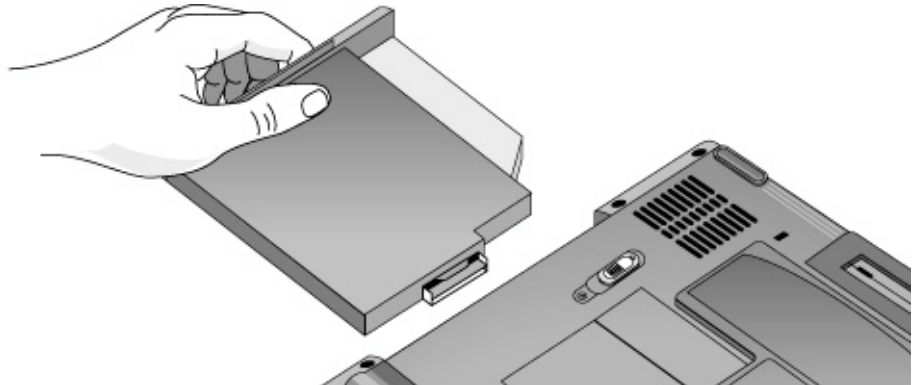
Lorsqu'un module n'est pas dans l'ordinateur, manipulez-le avec soin. Ne le laissez pas tomber ou n'appuyez pas sur sa surface car vous pourriez endommager ses mécanismes internes. Ne touchez pas les broches métalliques des connecteurs de l'ordinateur ou de modules car l'électricité statique peut endommager les composants internes.

1. Eteignez l'ordinateur : cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Arrêter.

2. Faites glisser le loquet du module (situé sous le portable) vers l'arrière.

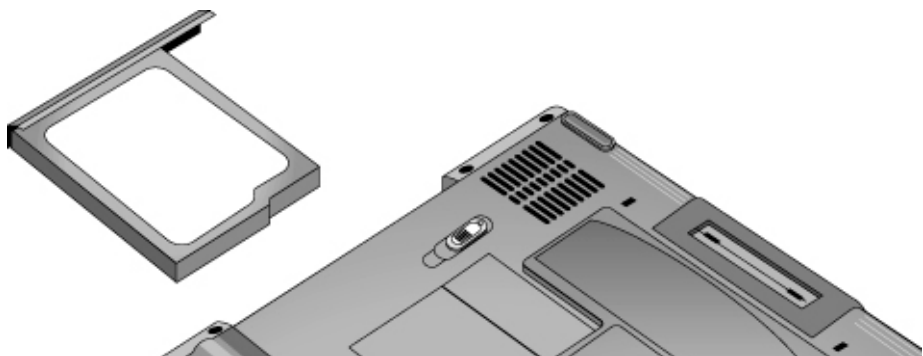


3. Saisissez le module et retirez-le.



4. Faites glisser le nouveau module dans le portable jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Lors des trajets, insérez le module économiseur de poids fourni avec le portable afin de réduire le poids et de protéger le compartiment de modules.



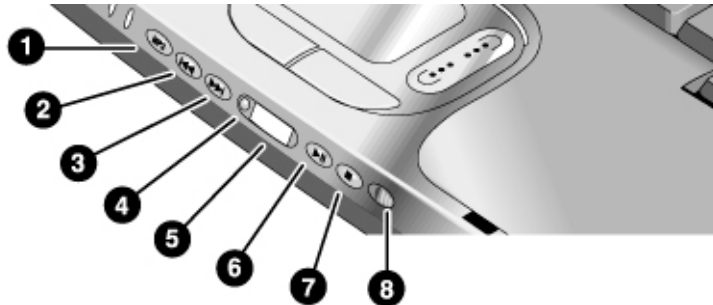
Lecture de CD audio

Si votre portable comprend des boutons multimédia et un panneau d'état, vous pouvez les utiliser pour régler le lecteur de DVD/CD-RW.

- Si le portable est sous tension, vous pouvez utiliser les boutons multimédia pour régler le Lecteur Windows Media ou MusicMatch Jukebox (selon les modèles de portables) pour lire des CD.

Le bouton MP3 lance MusicMatch Jukebox ou le Lecteur Windows Media (selon les modèles de portables). Vous pouvez utiliser ces programmes pour lire des fichiers de musique au format MP3.

- Il est également possible de lire des CD audio lorsque l'ordinateur est en mode Veille, Hibernation, ou lorsqu'il est éteint. Pour cela, faites glisser le bouton d'alimentation multimédia vers la gauche pour activer le lecteur sans allumer l'ordinateur, puis utilisez les boutons multimédia pour la lecture.



1. Bouton de démarrage du lecteur MP3.
2. Piste précédente.
3. Piste suivante.
4. Bouton du panneau d'état.
5. Panneau d'état.
6. Lecture/pause.
7. Arrêter.

8. Bouton et voyant d'alimentation multimédia : allume et éteint le lecteur de CD. Ne fonctionne que lorsque l'ordinateur est éteint, en mode Veille, ou en mode Hibernation.

Si votre portable ne dispose pas de boutons multimédia, il est nécessaire qu'il soit sous tension pour lire des CD audio. Utilisez un logiciel comme le Lecteur Windows Media pour lire les CD. Cliquez sur Démarrer, Tous les programmes, Lecteur Windows Media.

Utilisation du panneau d'état (sur certains modèles)

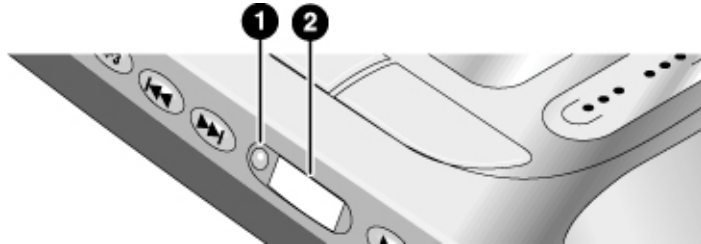
Le panneau d'état du portable peut afficher l'heure et la date, l'état de la batterie, l'état de l'alimentation et l'état du lecteur de CD intégré.

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton du panneau d'état pour afficher l'information souhaitée. La première pression active le rétro-éclairage, les suivantes affichent les informations disponibles dans l'ordre indiqué ci-dessous :
 - Etat de l'alimentation : sous tension, hors tension,  (Veille) ou  (Hibernation).
 - Date.
 - Heure.
 - Niveau de charge de la batterie (0 à 100 %).

Périphériques supplémentaires

Utilisation des modules enfichables

- Etat du lecteur de CD (s'il est en fonctionnement) : affiche le numéro de piste, l'activité (lecture, pause ou arrêt) et le temps écoulé.



1. Bouton du panneau d'état.
2. Panneau d'état.

Vous pouvez régler la date et l'heure affichées dans le panneau d'état à l'aide de l'utilitaire de configuration du BIOS. Reportez-vous à la section "Exécution de l'utilitaire de configuration du BIOS", page 57.

Installation de RAM supplémentaire

Votre ordinateur ne contient pas de mémoire RAM incorporée, mais comporte deux logements pour modules de RAM : un logement pour la RAM système, situé en dessous du clavier (qui contient un module installé en usine) et un logement pour permettre une extension de la mémoire, situé en dessous de l'ordinateur. Vous pouvez utiliser ces deux logements pour étendre la RAM de votre unité. N'installez que des modules SDRAM DDR 266.

Un petit tournevis cruciforme sera nécessaire pour cette procédure.

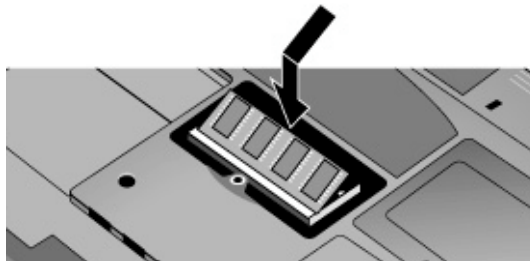
Installation d'un module d'extension RAM

Pour accroître la RAM de votre ordinateur, vous pouvez installer un module de RAM dans le logement d'extension situé en-dessous de l'ordinateur.

ATTENTION

Les circuits intégrés de votre portable sont très sensibles à l'électricité statique qui peut les endommager sérieusement. Ne manipulez le module d'extension mémoire qu'en le tenant par les bords. Avant de l'installer, touchez les parties métalliques situées autour des connecteurs à l'arrière du portable pour éliminer l'électricité statique de votre corps.

1. Mettez l'ordinateur hors tension : cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Arrêter.
2. **Important** : débranchez l'adaptateur secteur (le cas échéant) et retirez la batterie.
3. Retournez l'ordinateur, desserrez les vis du volet du logement d'extension RAM (les vis sont fixées au volet), et retirez-le.
4. Introduisez délicatement le bord du module de RAM dans le connecteur à un angle d'environ 30° jusqu'à ce qu'il soit complètement enfoncé. Appuyez ensuite des deux côtés jusqu'à ce que les loquets se verrouillent.



Périphériques supplémentaires

Installation de RAM supplémentaire

5. Remplacez le volet.

6. Insérez la batterie.

Pour retirer le module de RAM, dégagez les deux loquets de chaque côté de la carte.

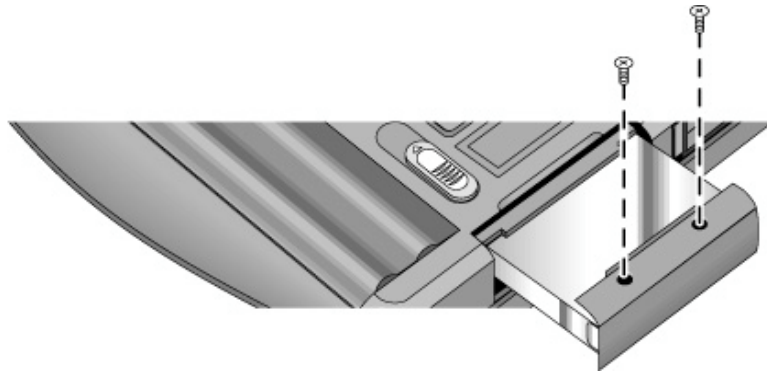
Vous pouvez également remplacer le module de RAM système situé en dessous du clavier (reportez-vous à la section "Installation de RAM supplémentaire" dans le *Manuel de référence* en ligne).

Remplacement du disque dur

Remplacement du disque dur

Un petit tournevis cruciforme sera nécessaire pour cette opération.

1. Débranchez l'adaptateur secteur (le cas échéant), puis retirez la batterie.
2. Otez les deux vis de fixation du disque dur situées dans la partie inférieure du portable.



3. Tirez délicatement le disque dur hors du corps de l'ordinateur.
4. Faites glisser doucement le nouveau disque dans le compartiment. Appuyez fermement pour que le connecteur s'enclenche correctement.
5. Réinstallez les vis de fixation du disque dur.

Important

Si vous installez une nouvelle unité de disque dur, vous devez créer une partition pour utilitaires sur le disque avant d'y charger des logiciels. Reportez-vous à la section "Restauration des applications préinstallées en usine", page 58.

Si le portable vous invite à activer Windows XP, suivez les inscriptions qui s'affichent à l'écran. L'ID du produit Windows XP est indiqué sous l'ordinateur.

Pour installer le support sur un nouveau disque dur ou préparer un nouveau disque dur, reportez-vous à la section "Remplacement du disque dur" du *Manuel de référence* en ligne.

Dépannage et entretien

Techniques de dépannage

Cette section contient des solutions à quelques problèmes de base que vous pouvez rencontrer avec votre portable. Appliquez les solutions une à une, en respectant l'ordre dans lequel elles sont présentées.

Vous pourrez également :

- Consulter le chapitre Dépannage du *Manuel de référence* en ligne pour obtenir la liste complète des suggestions de dépannage.
- Ouvrir l'outil de dépannage HP basé sur le Web : cliquez sur Démarrer, Aide et support, HP Instant Support (Aide instantanée HP). Recherchez les informations relatives à votre problème dans la base de données de dépannage.
- Cliquer sur Démarrer, Aide et support, Fixing a problem (Résolution de problèmes) et utilisez les outils de dépannage de Windows.
- Consulter le manuel Microsoft Windows fourni avec votre portable.
- Pour obtenir des informations à jour, consulter les Notes HP dans la Bibliothèque HP en ligne ou sur le *CD ou DVD de récupération* dans \hp\Bibliothèque.
- Rechercher des conseils techniques et des mises à jour logicielles concernant votre portable sur le site Web de l'Assistance clientèle HP à l'adresse (<http://www.hp.com/go/bizsupport>).
- Tester votre portable en exécutant le programme de diagnostic e-Diagtools. Reportez-vous à la section "Tests du matériel", page 55.
- Contacter votre revendeur ou Hewlett-Packard (reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63). Munissez-vous de votre portable.

Remarque

Si le portable vous invite à activer Windows XP, suivez les inscriptions qui s'affichent à l'écran. L'ID du produit Windows XP est indiqué sous l'ordinateur.

Assistance pour votre ordinateur portable

Obtenir de l'aide de HP Instant Support

Pour obtenir une assistance technique en ligne pour votre ordinateur portable, cliquez sur Démarrer, Aide et support (ou Tous les programmes), HP Instant Support.

Problèmes d'écran

L'ordinateur est sous tension, mais l'écran est noir

- Déplacez la souris ou tapez légèrement sur le pavé tactile ou sur le pavé tactile de défilement. L'écran se réactivera s'il était éteint.
- Appuyez sur Fn + F2 pour augmenter la luminosité de l'écran.
- Appuyez sur Fn + F5 au cas où l'écran interne serait désactivé. Répétez cette opération trois fois pour revenir à l'état initial.
- Si l'ordinateur est froid, laissez-lui le temps de chauffer un peu.

L'écran est difficilement lisible

- Définissez la résolution par défaut de l'écran à 1024 x 768 pixels : cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, Apparence et thèmes, Affichage, Paramètres.

Problèmes de lecteur de disquette

Un lecteur de disquette branché sur le port USB ne fonctionne pas

- Vérifiez que le lecteur est correctement connecté à l'ordinateur.
- Redémarrez le portable : cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Redémarrer.

Problèmes de disque dur

Le disque dur de l'ordinateur ne tourne pas

- Vérifiez que l'ordinateur est alimenté. Si nécessaire, branchez l'adaptateur secteur, en vérifiant qu'il est alimenté et correctement connecté à l'arrière de l'ordinateur.
- Retirez puis réinsérez le disque dur. Consultez la section "Remplacement du disque dur", page 47.

Le disque dur émet un sifflement

- Effectuez immédiatement une sauvegarde du disque.
- Cherchez si le bruit ne provient pas d'une autre source, par exemple du ventilateur ou de la carte PC.

Problèmes de clavier et de dispositif de pointage

Le curseur est difficile à contrôler

- Ajustez le pointeur : cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, Imprimantes et autres matériels, Souris.

Le pavé tactile ou le stick de pointage ne fonctionne pas

- N'utilisez pas le pavé tactile ou le pavé tactile de défilement lorsque l'ordinateur est en cours de réamorçage ou de reprise. Si cela se produit, procédez comme suit :
 - Appuyez sur une touche du clavier.
 - Faites passer le portable en mode Veille, puis restaurez le fonctionnement.
- Le pavé tactile et le pavé tactile numérique sont automatiquement désactivés lorsque le portable est enfiché dans un duplicateur de ports auquel est connectée une souris PS/2.
- Redémarrez le portable : cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Redémarrer.
- Vérifiez les paramètres : cliquez sur Démarrer, Panneau de configuration, Imprimantes et autres matériels, Souris, Scrolling (Défilement).
- Testez le clavier et les dispositifs de pointage à l'aide du programme de diagnostic e-Diagtools. Reportez-vous à la section "Tests du matériel", page 55.

Problèmes de performances

Pour optimiser ses performances sous Windows XP, le portable doit comporter au moins 128 Mo de mémoire (RAM).

Le portable ne répond plus

- Appuyez sur Ctrl + Alt + Suppr pour fermer l'application qui ne répond plus.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant au moins 4 secondes pour arrêter et réinitialiser l'ordinateur. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour remettre l'ordinateur sous tension.
- Si rien ne se passe, utilisez la pointe d'un crayon ou d'un trombone redressé pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière du portable. Appuyez ensuite sur le bouton d'alimentation pour remettre l'ordinateur sous tension.

Problèmes d'alimentation et de batterie

L'ordinateur s'éteint dès que vous le mettez sous tension

- La charge de la batterie est sans doute très faible. Branchez l'adaptateur secteur ou installez une batterie chargée.

L'ordinateur émet un signal sonore

- L'ordinateur émet régulièrement un signal sonore lorsque la charge de la batterie est faible (cette option peut être paramétrée dans les Options d'alimentation, dans le Panneau de configuration). Enregistrez votre travail, éteignez l'ordinateur immédiatement et insérez une batterie chargée ou branchez l'adaptateur secteur.

La batterie ne se recharge pas

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché sur l'ordinateur et sur le secteur et que son voyant est allumé.
- Si vous utilisez une rallonge, retirez l'adaptateur de la rallonge et branchez-le directement sur une prise murale.
- Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

Dépannage et entretien

Assistance pour votre ordinateur portable

- Tenez l'ordinateur éloigné de toute source de chaleur. Débranchez l'adaptateur secteur et laissez la batterie refroidir car une température élevée empêche celle-ci de se recharger.
- Si vous disposez d'une autre batterie ou d'un autre adaptateur, essayez-les.

Problèmes au démarrage

Le portable ne répond pas au démarrage

- Branchez l'adaptateur secteur.
- Réinitialisez l'ordinateur en utilisant la pointe d'un crayon ou d'un trombone redressé pour appuyer sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière du portable. Appuyez ensuite sur le bouton d'alimentation pour redémarrer le portable.
- Ne touchez pas le pavé tactile au moment de l'amorçage ou de la reprise.
- Si le portable ne répond toujours pas, retirez la batterie et l'adaptateur secteur ainsi que la/les carte(s) PC. Réinitialisez ensuite l'ordinateur à l'aide du bouton de réinitialisation situé à l'arrière du portable. Remettez la batterie, branchez l'adaptateur secteur et remettez le portable sous tension à l'aide du bouton d'alimentation.
- Si vous n'obtenez toujours aucune réaction, appelez l'assistance HP.

Le portable ne s'initialise pas depuis la batterie

- Vérifiez que la batterie est correctement insérée et qu'elle est chargée. Vérifiez-en la charge en cliquant sur l'icône d'alimentation dans la barre des tâches ou dans Options d'alimentation, dans le Panneau de configuration.
- Si vous disposez d'une autre batterie, essayez-la.

Tests du matériel

Le programme de test du matériel e-Diagtools fourni avec votre portable permet un contrôle à deux niveaux :

- Contrôle automatique à l'aide d'un test de matériel élémentaire.
- Contrôle avancé à l'aide de tests de matériel spécifiques.

Les tests sont conçus pour être effectués après réamorçage du système. Ceci garantit que l'ordinateur est dans un état prévisible et connu, de sorte que le programme de test puisse correctement tester chaque composant matériel. Ces tests, ne comportant aucun risque, sont prévus pour conserver l'ordinateur dans l'état où il se trouve. L'ordinateur redémarre lorsque vous quittez le programme pour que les pilotes puissent être chargés.

Exécution du test de diagnostic e-Diagtools

1. Redémarrez le portable : cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Redémarrer.
2. Lorsque le logo HP s'affiche, appuyez sur F10 pour lancer le programme de test.
3. Lorsque le menu apparaît, appuyez sur Entrée pour exécuter e-Diagtools.
La première fois que vous lancez le programme, vous serez invité à sélectionner la langue utilisée par le programme.
4. Suivez les messages qui s'affichent à l'écran pour exécuter e-Diagtools.
5. Lorsque la description de la configuration apparaît, vérifiez la liste du matériel détecté.
6. **Exécutez le test élémentaire.** Appuyez sur F2 pour lancer le test matériel élémentaire. Les résultats s'affichent à la fin du test.
7. Si vous souhaitez quitter le programme sans effectuer les tests avancés, appuyez sur F4 puis sur F7 pour afficher le fichier Support Ticket. Appuyez ensuite sur Echap, puis sur F3 pour quitter le programme.
8. **Facultatif : exécutez les tests avancés.** Appuyez sur F2 pour accéder à l'écran des tests avancés.

Dépannage et entretien

Tests du matériel

9. Sélectionnez et exécutez les tests appropriés. Les tests sont uniquement répertoriés pour le matériel détecté. Appuyez sur les touches ci-dessous pour lancer les tests :

F1	Affiche l'écran d'aide.
F2	Exécute tous les tests sélectionnés.
Espace ou Entrée	Sélectionne ou désélectionne tous les tests du menu en cours.
F12	Définit le mode Démarrage en boucle : les tests sont exécutés jusqu'à ce que vous appuyiez sur Echap.

Le fichier Support Ticket est automatiquement mis à jour après chaque exécution.

10. Après chaque exécution, appuyez sur F2 pour retourner à l'écran des tests avancés, sur F4, F7 pour visualiser le fichier Support Ticket, ou sur F3 pour quitter.
11. **Facultatif : ouvrez le fichier Support Ticket.** Sous Windows, cliquez sur Démarrer, Tous les programmes, HP e-Diagtools, e-Diagtools pour Windows.
12. Cliquez sur Visualiser pour afficher le fichier Support Ticket.
13. Pour ajouter des informations concernant votre problème, cliquez sur Commentaires et tapez les informations, puis cliquez sur OK.

Pour enregistrer ou imprimer le Support Ticket, cliquez sur Enreg. Sous, ou sur Imprimer.

Pour envoyer par e-mail le fichier Support Ticket à votre ingénieur de maintenance, cliquez sur e-Mail. La première fois, cliquez sur Modifier paramètres dans la fenêtre Connexion et entrez les paramètres recommandés par votre ingénieur de maintenance.

e-Diagtools pour Windows peut également mettre à jour la version de e-Diagtools sur votre disque dur. Ouvrez le menu e-Diagtools dans e-Diagtools pour Windows.

En cas de problème d'exécution d'e-Diagtools à partir du disque dur, vous pouvez également l'exécuter à partir des *CD ou DVD de récupération*. Dans ce cas, amorcez à partir du CD numéro 1 et sélectionnez l'option de diagnostic.

Configuration du portable

Exécution de l'utilitaire de configuration du BIOS

L'utilitaire de configuration du BIOS (Basic Input and Output System) permet de modifier la configuration du système et d'adapter le portable à vos besoins.

Généralement, les paramètres définis dans l'utilitaire de configuration du BIOS contrôlent les composants matériels du portable et affectent donc considérablement son fonctionnement.

1. Redémarrez le portable : cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Redémarrer.
2. Lorsque le logo HP apparaît, appuyez sur F2 pour accéder à l'utilitaire de configuration du BIOS.
3. Les dispositifs de pointage ne sont pas actifs dans l'utilitaire de configuration du BIOS, vous devez donc utiliser le clavier pour la navigation :
 - Appuyez sur les touches Flèche vers la gauche/vers la droite pour naviguer entre les menus.
 - Appuyez sur les touches Flèche vers le haut/vers le bas pour vous déplacer dans les paramètres d'un menu.
 - Appuyez sur Entrée pour ouvrir la boîte de dialogue correspondant au paramètre actif ou pour sélectionner ce paramètre.
 - Appuyez sur la touche Tabulation ou sur les touches Flèche vers la droite ou vers la gauche pour vous déplacer parmi les sélections d'une boîte de dialogue.
 - Appuyez sur les touches Flèche vers le haut ou vers le bas pour vous déplacer parmi les valeurs correspondant au paramètre.
 - Appuyez sur Entrée pour fermer la boîte de dialogue et enregistrer les paramètres.
4. Une fois les options désirées sélectionnées, utilisez le menu Exit pour sortir de l'utilitaire de configuration du BIOS.

Pour une liste complète des menus, réglages et options de l'utilitaire de configuration du BIOS, reportez-vous au *Manuel de référence* en ligne.

Réinstallation et mise à jour des logiciels

Vous pouvez utiliser les *CD ou DVD de récupération* pour récupérer les logiciels d'origine installés en usine sur votre ordinateur.

Les *CD ou DVD de récupération* comportent les pilotes pour Windows spécifiques à votre portable qui vous permettent de configurer votre système personnalisé. Vous pouvez trouver ces pilotes :

- sur le disque dur du portable, dans C:\hp\Drivers,
- sur le *CD ou DVD de récupération*, dans \hp\Drivers,
- sur le site Web de l'Assistance clientèle HP, à l'adresse www.hp.com/go/bizsupport. Ce site comporte les dernières mises à jour des pilotes pour plusieurs systèmes d'exploitation.

Restauration des applications préinstallées en usine

Vous pouvez utiliser les *CD ou DVD de récupération* pour réinstaller sur le disque dur de votre ordinateur les logiciels d'origine qui y avaient été préinstallés en usine. Vous pouvez également utiliser ce CD pour accroître la taille de la partition pour utilitaires sur votre disque dur ou pour créer une partition pour utilitaires sur un nouveau disque dur. La partition pour utilitaires masquée contient le programme de diagnostic e-Diagtools et les données d'hibernation pour les systèmes d'exploitation qui n'ont pas eux-mêmes de fonction d'hibernation.

ATTENTION

Cette procédure formate le disque dur et efface toutes les données qui y étaient stockées. Une fois le disque dur formaté, vous devrez réinstaller vos applications.

N'interrompez pas la procédure de création de partition d'hibernation et ne débranchez pas l'adaptateur secteur avant qu'elle ne soit terminée.

1. **Important :** sauvegardez les données présentes sur le disque dur. Les opérations suivantes effacent toutes les données présentes sur le disque.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur l'ordinateur.

3. Insérez le *CD ou DVD de récupération* (disque 1) dans le lecteur de DVD/CD-RW. Si le portable est hors tension, utilisez une épingle ou la pointe d'un trombone redressé pour appuyer sur le bouton situé sur la porte du lecteur pour l'ouvrir.
4. Allumez ou redémarrez l'ordinateur. Si l'ordinateur est arrêté, cliquez sur Démarrer, Arrêter l'ordinateur, Redémarrer.
5. Lorsque le logo HP apparaît, appuyez sur Echap pour afficher le menu d'amorçage.
6. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le lecteur de CD-ROM/DVD comme périphérique d'amorçage et appuyez sur Entrée.
7. Lorsque la boîte de dialogue du *CD ou DVD de récupération* apparaît, suivez les instructions affichées. Le cas échéant, acceptez la taille de partition conseillée. Si vous réinstallez les logiciels d'origine, le processus de récupération peut durer jusqu'à 15 minutes.

Si vous souhaitez créer la partition pour utilitaires sans installer les logiciels d'origine, cliquez sur Avancé et sélectionnez l'option consistant à ne pas installer le système d'exploitation.

Si votre disque dur est partitionné en plusieurs unités, vous pouvez installer les logiciels d'origine sur le disque C sans affecter les autres unités. Cliquez sur Avancé et choisissez de ne restaurer que la partition C.

8. **Important :** lorsque vous êtes invité à réamorcer l'ordinateur, appuyez sur Ctrl + Alt + Suppr et suivez les instructions éventuellement affichées.

Vous trouverez plus de détails sur la récupération de Windows installé en usine sur les *CD ou DVD de récupération*, dans le fichier Readme.txt figurant dans le répertoire racine de chaque disque.

Remarque

Windows XP prend en charge les systèmes de fichiers NTFS.

Assistance et maintenance HP

Obtenir de l'assistance pour votre portable

Obtenir de l'aide par le Web

HP dispose de plusieurs sites Web destinés à fournir des informations sur les ordinateurs portables HP :

- **HP Instant Support.** Pour obtenir une assistance technique en ligne pour votre ordinateur, cliquez sur Démarrer, Aide et support (ou Tous les programmes), HP Instant Support.
- **Site Web de l'Assistance clientèle HP.** Informations techniques par e-mail et par téléphone, informations techniques et mises à jour de logiciels.
www.hp.com/go/bizsupport
- **Site Web des ordinateurs portables HP.** Dernières informations sur l'assistance technique, ainsi que des informations sur la garantie et les programmes d'assistance.
www.hp.com/notebooks

Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance

Les Centres d'assistance clientèle HP vous apporteront une aide gratuite pendant la durée de la garantie, vous n'aurez que le prix de la communication téléphonique à payer.

Pendant la période d'assistance gratuite, HP répondra à vos questions sur les points suivants :

- Applications et systèmes d'exploitation fournis avec votre ordinateur.
- Conditions de fonctionnement et d'environnement spécifiées par HP.
- Accessoires HP, kits de mise à niveau HP, points essentiels du fonctionnement et du dépannage.

HP ne pourra répondre à vos questions sur :

- Matériel non HP, logiciels, systèmes d'exploitation ou utilisations non conçues pour ou non fournies (par HP) avec le produit.
- Comment réparer le produit par vous-même.
- Le développement du produit ou les installations personnalisées.
- Conseil.

Pour contacter le Centre d'assistance clientèle de HP, visitez le site Web de l'Assistance clientèle HP (www.hp.com/go/bizsupport) à la rubrique "Contact HP". Vous trouverez des informations pour contacter le Centre d'assistance clientèle par e-mail, ainsi qu'une liste à jour de numéros de téléphone. Si votre ordinateur portable HP n'est pas vendu par HP dans le pays/la région où vous l'utilisez, vous devez appeler un Centre d'assistance clientèle prenant en charge votre modèle de portable. Actuellement, HP fournit service et assistance dans les pays suivants :

Ordinateurs portables de la série Pavilion (pays et numéros de téléphones suivants uniquement)

Etats-Unis :	+1 (970) 635-1000
France :	+33 (0) 1 43 62 34 34
Royaume-Uni :	+44 (0) 207 512 52 02

Assistance et maintenance HP
Obtenir de l'assistance pour votre portable

Ordinateurs portables de la série Omnibook

Amérique du Nord

Etats-Unis	+1 (970) 635-1000
Canada	+1 (905) 206-4663

Amérique latine

Mexico	+52-58-9922
Mexique (hors Mexico)	+01-800-472-6684
Porto Rico	+1-877-2320-589

Amérique du Sud

Argentine	+0810-555-5520
Brésil (São Paulo)	+(11) 3747-7799
Brésil (hors São Paulo)	+0800-15-7751
Chili	+800-360-999
Colombie	+9-800-11-4726
Pérou	+0-800-10111
Venezuela	+800-477-7777

Asie - Pacifique

Australie	+61-3-8877-8000
Corée (hors Séoul)	+080-999-0700
Corée(Séoul)	+82-2-3270-0700
Hong Kong	+852 800 96 7729
Inde	+1-600-112267
Indonésie	+62-21-350-3408
Japon (Navi. Dial)	+0570-000-510
Japon (si Navi. Dial non dispo.)	+03-5344-7181
Malaisie (hors Penang)	+03-2695-2566
Malaisie (Penang)	+60-3-2695-2566
Nouvelle-Zélande	+64-9-356-6640
Philippines	+63-2-867-3551
Rép. Populaire de Chine	+800-810-5959
Singapour	+65-272-5300
Taïwan	+0800-010055
Thaïlande	+66-2-661-4000
Vietnam	+84 (0) 8-823-4530

Afrique/Moyen-Orient

Afrique du Sud (dans RSA)	+086-000-1030
Afrique du Sud (hors RSA)	+27-11-258-9301
Algérie, Maroc, et Tunisie (français)	+212-22404747
Egypte	+202-7956222
Emirats Arabes Unis (arabe/anglais)	+971-4-883-8454
Israël	+972 (0) 9-952-4848

Europe

Allemagne	+49 (0) 180-52-58-134
Anglais (hors R-U)	+44 (0) 207-512-5202
Autriche (allemand)	+43-810006080
Belgique (flamand)	+32 (0) 2-626-8806
Belgique (français)	+32 (0) 2-626-8807
Danemark (danois/suédois)	+45-39-29-4099
Espagne	+34-902-321-123
Finlande (suédois/anglais)	+358 (0) 203-47-288
France	+33 (0) 1-43-62-34-34
Grèce	+30 (1) 60-73-603
Hongrie	+36 (0) 1-382-1111
Irlande	+353 (0) 1-662-5525
Italie	+39-02-264-10350
Norvège (norvégien/suédois)	+47-22-11-6299
Pays-Bas	+31 (0) 20-606-8751
Pologne	+48-22-865-98-00
Portugal	+351-21-317-6333
République tchèque	+42 (0) 2-6130-7310
Roumanie	+40 (1) 315-44-42
Royaume-Uni	+44 (0) 207-512-52-02
Russie (Moscou)	+7-095-797-3520
Russie (St. Petersbourg)	+7-812-346-7997
Suède	+46 (0) 8-619-2170
Suisse	+41 (0) 848-80-11-11
Turquie	+90-216-579-71-71
Ukraine	+7 (380-44) 490-3520

Pour bénéficier d'un service optimal, veuillez à avoir le plus grand nombre possible des informations suivantes avant d'appeler.

- Numéro de modèle et numéro de série de votre ordinateur.
- Système d'exploitation de l'ordinateur.
- Messages éventuellement affichés lorsque le problème s'est produit.
- Modifications éventuelles concernant l'ordinateur, les logiciels, les périphériques ou les accessoires avant que le problème ne se produise et possibilité ou non de faire réapparaître l'erreur.

Réparations

Si votre portable HP n'est normalement pas commercialisé par HP dans le pays/la région où vous l'utilisez, vous devez le retourner pour réparation dans un pays/une région où il est commercialisé et pris en charge.

Si votre ordinateur est sous garantie. Pour accéder au service de réparation sous garantie pour les portables des séries Omnibook ou Pavilion, prenez contact avec le Centre d'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63. Un technicien décidera si votre ordinateur peut bénéficier d'une prestation de réparation dans le cadre de la garantie applicable et en fonction de la date d'acquisition de l'appareil. Il vous expliquera le déroulement de la procédure de réparation. Le service de garantie comprend les frais de livraison, de manipulation, les droits de douane, les taxes, le fret ou les frais liés à la distance vous séparant du centre de maintenance.

Remarque

Votre ordinateur portable HP bénéficie d'une assistance régionale dans certains pays et est, à l'heure actuelle, uniquement pris en charge dans le pays/la région où vous l'avez acheté (et s'il y est commercialisé). Si vous vous trouvez hors du pays/la région où vous avez acquis l'ordinateur, les frais d'expédition de votre ordinateur portable vers le Centre d'assistance agréé HP concerné seront à votre charge.

Si vous ne savez pas de quelle assistance peut bénéficier votre portable, veuillez contacter votre Centre d'assistance clientèle (reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63).

Si votre ordinateur n'est plus sous garantie. Contactez le Centre d'assistance clientèle HP ou un centre de réparation agréé HP (reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63). Le prestataire de l'assistance vous indiquera les coûts et procédures de réparation.

Préparation de votre portable avant son envoi en réparation

Reportez-vous à la section "Réparations" ci-dessus pour savoir si votre portable doit être envoyé en réparation. Si oui, effectuez la préparation suivante avant de l'envoyer.

1. **Important :** sauvegardez le contenu de votre disque dur. Il peut être nécessaire de le remplacer ou de le reformater pendant la réparation de votre portable.
2. Hewlett-Packard ne peut garantir le retour des éléments amovibles. Retirez donc les éléments suivants avant d'envoyer votre ordinateur en réparation :
 - Cartes PC.
 - Adaptateur secteur et cordon d'alimentation.
 - Supports amovibles, tels que les CD-ROM, les DVD ou les disquettes.
 - Tout matériel non concerné par le problème et inutile à la réparation.
3. Lorsque vous envoyez votre ordinateur à Hewlett-Packard, utilisez l'emballage d'origine du produit ou un autre emballage rigide pour éviter tout dommage pendant le transport.

Remarque

Si le disque dur est défectueux, vous recevrez un lecteur de remplacement non formaté ou contenant des logiciels pour vérification. Vous devez restaurer les logiciels préinstallés à l'origine à l'aide des *CD ou DVD de récupération* (reportez-vous à la section "Restauration des applications préinstallées en usine", page 58) ou d'une autre méthode de récupération.

Garantie limitée de Hewlett-Packard

1. HP vous garantit, en tant que client utilisateur final, que le matériel, les accessoires et les consommables HP seront exempts de défauts matériels et de malfaçons à partir de la date d'achat, pendant la période indiquée sur la feuille Durée de la garantie fournie avec votre portable HP. Les portables HP Pavilion et série Omnibook XE comportent une garantie standard d'un an. Consultez la feuille Durée de la garantie pour plus de détails. Si HP a connaissance de tels défauts pendant la période de garantie, les produits considérés comme défectueux seront réparés ou remplacés, à sa convenance. Les produits de remplacement pourront être neufs ou équivalents dans leur fonctionnement à des produits neufs.
2. HP vous garantit que les logiciels HP ne manqueront pas d'exécuter leurs instructions de programmation à partir de la date d'achat, pendant la période indiquée dans le tableau de durée de la garantie ci-après, en raison de défauts matériels et de malfaçons alors qu'ils ont été correctement installés et utilisés. Si HP a connaissance de tels défauts pendant la période de garantie, la société remplacera les logiciels qui n'exécutent pas leurs instructions de programmation en raison de ces défauts.
3. HP ne garantit pas que le fonctionnement des produits HP ne sera pas exempt d'interruptions ni d'erreurs. Si HP ne peut, dans un délai raisonnable, réparer ou remplacer le produit quel qu'il soit dans le cadre de la garantie, vous aurez droit au remboursement du prix d'achat après retour rapide du produit.
4. La garantie limitée HP est valable dans tout pays (ou localité) dans lequel HP dispose d'une assistance et dans lequel HP a commercialisé ce produit. Le niveau de service que vous recevrez peut varier en fonction des normes locales. HP ne modifiera ni la forme, ni le fonctionnement du produit pour qu'il puisse être utilisé dans un pays/une région pour lequel/laquelle il n'a pas été conçu pour fonctionner pour des raisons légales ou réglementaires.
5. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant (a) d'une maintenance ou d'un étalonnage incorrect ou inadéquat, (b) de logiciels, interfaces, pièces ou fournitures non fournis par HP, (c) de modifications non autorisées ou d'un mauvais usage, (d) d'une utilisation en dehors des spécifications d'environnement indiquées pour le produit ou (e) d'une préparation ou maintenance du site incorrecte.

Assistance et maintenance HP
Garantie limitée de Hewlett-Packard

6. DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LEGISLATION LOCALE EN VIGUEUR, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST ACCORDEE DE FAÇON EXPRESSE OU IMPLICITE. HP REJETTE SPECIFIQUEMENT TOUTES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES DE COMMERCIALISATION, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. Certains pays, Etats ou provinces n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite. Dans ce cas, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez également disposer d'autres droits selon votre pays/région, Etat ou province.
7. DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LEGISLATION LOCALE EN VIGUEUR, LES RECOURS DE CETTE DECLARATION DE GARANTIE CONSTITUENT VOS RECOURS UNIQUES ET EXCLUSIFS. A L'EXCEPTION DES CAS MENTIONNES PLUS HAUT, HP OU SES FOURNISSEURS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES PERTES DE DONNEES OU DES DOMMAGES DIRECTS, SPECIAUX, FORTUITS, CONSECUTIFS (Y COMPRIS PERTES DE PROFITS OU DE DONNEES) OU AUTRES, FONDES SUR UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU AUTRE. Certains pays, Etats ou provinces n'autorisant pas les exclusions ou les limitations de dommages fortuits ou consécutifs, les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

HORMIS DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI, LES CONDITIONS DE LA GARANTIE CONTENUES DANS CETTE DECLARATION, N'EXCLUENT, NE RESTREIGNENT ET NE MODIFIENT PAS LES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT A VOUS-MEME ET S'Y AJOUTENT.

Produit	Durée de la garantie limitée
Ordinateur portable HP portant la mention "1YR" ou une mention similaire sur l'étiquette du numéro de série	1 an ou le nombre d'années indiqué.
Ordinateur portable HP portant la mention "90D" ou une mention similaire sur l'étiquette du numéro de série	90 jours ou le nombre de jours indiqué.
Accessoires et batteries pour ordinateurs portables HP	1 an.
Accessoires non HP, accessoires non HP "distribués par HP"	Non garantis par HP. Consultez la garantie du fabricant de l'accessoire.
Logiciels HP Software, Logiciels Microsoft	90 jours.

Informations de référence

Spécifications matérielles

Notre objectif étant l'amélioration constante de nos produits, les caractéristiques ci-dessous sont sujettes à modifications. Pour obtenir la liste des caractéristiques les plus récentes, consultez le site Web des ordinateurs portables HP à l'adresse www.hp.com/notebooks.

Caractéristiques physiques	Dimensions : Modèles 14,1 pouces : 318 × 273 Modèles 15 pouces : 330 × 278,3 mm. L'épaisseur peut varier selon les unités. Le poids peut varier selon la configuration, les composants proposés par le fabricant et les options et processus de fabrication. Poids minimal (modèle 14,1pouces) : 2,7 kg.
Processeur et architecture de bus	Processeur Intel Mobile Pentium 4 (à partir de 1,5 ; 1,6 ; 1,7, 1,8 MHz et plus) doté de la technologie SpeedStep. Processeur à faible consommation 1,6 V, 1,3 V externe. Bus PCI 32 bits.
Affichage	Ecran à cristaux liquide XGA 14,1/15 pouces (1024 x 768) ou écran à cristaux liquides TFT 15 pouces SXGA+ (1400 x 1050) . Graphiques S3 Savage4 AGP4X 3D. Prend en charge 16 millions de couleurs, 3D et graphiques OpenGL. Prend en charge l'accélération matérielle pour MPEG. Les pilotes d'écran prennent en charge le recouvrement MPEG2. Prend en charge le fonctionnement simultané de l'écran à cristaux liquides et CRT (image identique sur les deux écrans). Mode VGA intégré. Jusqu'à 32 Mo de mémoire vidéo (partagée avec la mémoire système). Prend en charge les télévisions NTSC et PAL. Double affichage pour l'écran à cristaux liquides et un moniteur externe ou une télévision. Prise en charge externe des couleurs : une résolution d'affichage de 640 x 480 à 1600 x 1200.
Alimentation	Batterie rechargeable Lilon 8 cellules : 14.8 V, 3900 mAh. Durée de vie de la batterie : jusqu'à 2,5 heures (varie selon le modèle et l'utilisation). Charge de la batterie (100%) : environ 3 heures si le système est hors tension (varie selon le modèle). Signal de batterie faible. Fonction de mode Veille/Hibernation et de reprise. Adaptateur secteur universel : entrée 100 à 240 Vca (50/60 Hz), sortie 19 Vcc, 75 W, 3,95 amp, 387,5 g, 127,3 mm x 51,5 mm x 29,3 mm.

Stockage de données	Disque dur IDE extractible de 20 à 40 Go.
Lecteur de CD-ROM/DVD	Module extractible DVD 8X ou DVD/CD-RW 8X8X24X8 (ou supérieur).
RAM	Deux logements d'extension DDR SDRAM (PC-2100) jusqu'à 1024 Mo (2x512 Mo). Bus RAM 266 MHz.
Système audio	DirectSound. Support MIDI (lecture). Son stéréo bidirectionnel simultané 16 bits via deux haut-parleurs intégrés avec chambres acoustiques intégrées. 1,5 W par canal, 64 voix. Microphone intégré. Polk Audio garanti sur modèles 15 pouces (Pavilion). Boutons spécifiques Muet et de réglage du volume (sur certains modèles). Lecteur DVD/CD (lecteur possible lorsque le portable est en mode Veille, Hibernation ou hors tension). Fonction audio améliorée 3D.
Communications	Modem Ambit 56 Kbps Réseau LAN intégré 10/100.
Clavier et dispositifs de pointage	Clavier AZERTY 87/88/91 touches avec émulation 101-102 touches. Pavé numérique intégré. 12 touches de fonction (Fn). 5 touches One-Touch programmables par l'utilisateur. Pavé tactile avec bouton de verrouillage et voyant d'activation/désactivation. Boutons souris gauche et droit, pavé tactile de défilement.
Entrées-Sorties	2 ports USB. Sortie vidéo VGA 15 broches (bleue) avec prise en charge DDC. (Résolution jusqu'à 1600 × 1200 × 64K ou 16 millions de couleurs. Fréquence de rafraîchissement de 60 à 85 Hz, selon la résolution et la profondeur de couleur.) Prise LAN RJ-45. Port parallèle 25 broches bidirectionnel haute vitesse ECP/EPP (bordeaux). Sortie TV S-vidéo (jaune). Port IEEE 1394. Port d'enchâssement : gère un duplicateur de ports simple en option. Une sortie DC-in. Une sortie microphone-in. Une sortie écouteurs-out.
Evolutivité	Un logement carte PC 16/32 bits de type II (prise en charge 3,3 et 5 V). Activé CardBus. Un logement de carte MMC SD (Secure Digital Multi-Media) intégré. Duplicateur de ports simple en option (sur certains modèles).

Informations de référence
Spécifications matérielles

Sécurité	Mots de passe utilisateur et administrateur. Numéro de série électronique accessible DMI. Logement pour verrou de type Kensington MicroSaver.
Environnement	Température en fonctionnement : de 0 à 40 °C. Humidité en fonctionnement : de 10 à 90 % HR entre 0 et 40 °C. Altitude en fonctionnement : jusqu'à 3 000 m à 25 °C. Température de stockage (hors fonctionnement) : de –20 à 65 °C.
Circuits principaux	UC : processeur Intel Mobile Pentium 4. North Bridge : VIA Pro Savage P4N266. South Bridge : VIA VT8233CE Contrôleur vidéo : S3 Savage 4 in North Bridge. Contrôleur audio : VIA/Realtek ALC201 AC97 Codec. Contrôleur lecteur CD : O2 OZ-163. LAN : Realtek RTL8100L. Contrôleur CardBus : ENE 1410 Contrôleur clavier/intégré : National NS87591. Super E/S : dans South Bridge + VT1211 Contrôleur SD/MMC : W83L518D Contrôleur IEEE 1394 controller : VIA VT6306

Informations relatives à la sécurité

Cordons d'alimentation

Le cordon d'alimentation fourni avec l'adaptateur secteur de l'ordinateur doit être conforme aux normes de raccordement et de tension en vigueur dans votre pays. L'agrément pour l'adaptateur secteur a été obtenu pour une utilisation avec le cordon correspondant à votre zone géographique. Toutefois, si vous devez utiliser une prise ou une tension différente, utilisez le cordon approprié répertorié dans la liste ci-dessous. Pour acheter un cordon (y compris un cordon pour un pays/une région non inclus(e) dans cette liste) ou un adaptateur secteur de rechange, contactez votre revendeur Hewlett-Packard ou votre agence commerciale HP.

Pays/Région	Tension et courant nominaux	Référence HP
Canada Etats-Unis Mexique Philippines Taïwan	125 Vca (3 A)	8120-6313
Arabie saoudite Egypte Europe Israël	250 Vca (2,5 A)	8120-6314
Hong Kong Royaume-Uni Singapour	250 Vca (2,5 A)	8120-8699
Australie Nouvelle-Zélande	250 Vca (2,5 A)	8120-6312
Japon	125 Vca (3 A)	8120-6316
Inde	250 Vca (2,5 A)	8120-0702
Afrique du Sud	250 Vca (2,5 A)	8120-6317
Argentine	250 Vca (2,5 A)	8120-8367
Chili	250 Vca (2,5 A)	8120-8452
République Populaire de Chine	250 Vca (2,5 A)	8120-8373

Ergonomie

IMPORTANT

L'utilisation incorrecte des claviers et d'autres périphériques d'entrée est associée aux troubles dus à un non respect des conseils d'ergonomie. Pour de plus amples informations sur la manière de réduire ces risques, consultez la rubrique Conseils d'ergonomie dans la Bibliothèque HP ou allez sur notre site Web, à l'adresse <http://www.hp.com/ergo>.

Sécurité et batterie

Remarque

N'utilisez que la batterie fournie avec votre portable ou une batterie de remplacement agréée par HP (reportez-vous à la section "Acquisition d'accessoires pour le portable" dans le *Manuel de référence* en ligne).

- Pour éviter tout risque d'incendie, de brûlure ou de détérioration de la batterie, évitez qu'un objet métallique n'en touche les contacts.
- Ne démontez pas la batterie car elle ne comporte aucun élément réparable. Ne l'exposez pas au feu ou à l'eau.
- Manipulez avec la plus extrême précaution une batterie qui coule ou qui est endommagée. En cas de contact avec l'électrolyte, lavez la zone exposée avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec l'œil, nettoyez celui-ci à l'eau claire pendant 15 minutes et consultez un médecin.
- N'entreposez pas la batterie dans un endroit où elle pourrait être exposée à des températures supérieures à 60°C.
- Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, rangez-la dans l'étui prévu à cet effet.
- Avant de vous débarrasser d'une batterie, renseignez-vous sur la réglementation en vigueur concernant le rejet ou le recyclage des batteries.
- Pour obtenir une batterie de remplacement, contactez votre distributeur HP ou votre bureau de vente HP.
- Ne chargez pas la batterie si la température ambiante est supérieure à 45°C.
- Remplacez uniquement la batterie par une batterie de type identique ou équivalent recommandé par le fabricant.

Sécurité et laser

Les lecteurs de CD-ROM et de DVD utilisés avec le portable sont certifiés appareils à laser de classe 1 selon le document Radiation Performance Standard du Ministère de la santé des Etats-Unis (DHHS) et les normes internationales CEI 825 / CEI 825-1 (EN60825 / EN60825-1). Ces appareils ne sont pas considérés comme étant dangereux, mais les précautions suivantes sont recommandées :

- Pour être sûr de les utiliser correctement, lisez attentivement et respectez les instructions fournies.
- Si l'unité doit être réparée, contactez un centre de réparation agréé par HP (reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63).
- N'essayez pas d'effectuer vous-même des réglages sur cette unité.
- Evitez toute exposition au rayon laser (n'ouvrez pas le périphérique).

CLASS 1 LASER PRODUCT LASER DE CLASSE 1
--

Sécurité et diodes électroluminescentes

Le port infrarouge situé à l'avant du portable est classé dans la catégorie des diodes électroluminescentes de classe 1 selon la norme internationale CEI 825-1 (EN60825-1). Ces dispositifs ne sont pas considérés comme dangereux mais leur utilisation requiert néanmoins quelques précautions :

- Si l'unité doit être réparée, contactez un centre de réparation agréé par HP (reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63).
- N'essayez pas d'effectuer vous-même des réglages sur cette unité.
- Evitez toute exposition directe de l'œil au rayon de la DEL infrarouge. N'oubliez pas que ce rayon est constitué de lumière invisible.
- N'essayez pas de la regarder avec un appareil optique quel qu'il soit.

Informations de référence
Informations relatives à la sécurité

CLASS 1 LED PRODUCT DEL DE CLASSE 1
--

Exposition aux radiations de fréquence audio

La puissance de radiation de sortie du composant radio interne IEEE 802.11 est nettement inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC. Néanmoins, la radio doit être utilisée de manière à minimiser les éventuels contacts humains lors du fonctionnement normal.

La fonction radio interne respecte les directives imposées par les normes de sécurité et les recommandations relatives aux fréquences radio, qui reflètent le consensus de la communauté scientifique. HP estime donc que la fonction radio interne est sans danger pour les utilisateurs. Le niveau d'énergie émis est nettement inférieur à l'énergie électromagnétique transmise par d'autres appareils tels que les téléphones mobiles. Cependant, l'utilisation des fréquences radios peut être restreinte dans certaines situations ou certains environnements, notamment à bord des avions. Si vous ne connaissez pas les restrictions en vigueur, il est fortement recommandé de demander l'autorisation avant d'activer cette fonction.

Normes de sécurité

Cette section présente des informations indiquant de quelle manière votre portable se conforme aux réglementations de certains pays. Toute modification du portable non expressément approuvée par Hewlett-Packard risque d'invalidier son droit d'utilisation dans le pays concerné.

Canada

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada

Union européenne

Cet équipement a été reconnu conforme aux décisions du Conseil 98/482/EC relatives à la connexion paneuropéenne de terminal simple au réseau téléphonique public commuté (RTPC) et au réseau sans fil RF. Cependant, des différences existant entre les RTPC nationaux présents dans les différents pays, cette homologation ne garantit pas en elle-même la réussite de toutes les opérations sur tous les points de terminaison du réseau téléphonique public commuté.

En cas de problème, prenez contact avec le fournisseur auprès duquel vous vous êtes procuré votre équipement.

Cet équipement a été conçu pour fonctionner dans tous les pays membres de l'Espace Economique Européen (Réseaux Téléphoniques Publics Commutés). La compatibilité entre réseaux dépend des paramètres internes du logiciel. Prenez contact avec le fournisseur auprès duquel vous vous êtes procuré votre équipement pour savoir s'il est préférable d'utiliser ce dernier sur un autre réseau téléphonique. Si vous souhaitez obtenir de l'aide, prenez contact avec Hewlett-Packard (reportez-vous à la section "Contacter HP pour obtenir de l'aide ou un service de maintenance", page 63).

International

Les produits vendus en Europe par Hewlett-Packard et ses revendeurs agréés respectent les normes ci-après.

Informations de référence
Normes de sécurité

Certificat de conformité (selon les normes ISO/CEI Guide 22 et EN 45014)

Nom du constructeur : Hewlett-Packard Company
Adresse du constructeur : Hewlett-Packard Company
Mobile Computing Division
19310 Pruneridge Ave.
Cupertino, CA 95014, Etats-Unis

déclare que le(s) produit(s) :

Nom du produit : Ordinateur portable
Numéro(s) de modèle(s) : HP Omnibook xt1000 ou HP Pavilion zt1000 (1000 fait référence aux nombres de type 1XXX où X = 9-0)
Options du produit : Toutes

est/sont conforme(s) aux spécifications suivantes :

Sécurité : CEI 60950: 1991 +A1, A2, A3, A4. EN60950: 1992 +A1, A2, A3, A4, A11
CEI 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Classe 1 (Laser/DEL)
GB4943: 1995

CEM : CISPR 22: 1997 / EN 55022: 1998 Classe B [1]
CISPR 24:1997 / EN 55024: 1998
CEI 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 +A1: 1998 +A2: 1998
CEI 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
GB9254-1998
AS/NZS 3548: 1995 Règles et directives de la classe
FCC Titre 47 CFR, Partie 15 Classe B/ANSI C63.4: 1992

Télécommunications : TBR 21: 1998, EG 201 121: 1998
Numéro de l'organisme notifié : 0682

Radio : Adresse de l'organisme notifié : CETECOM ICT Services GmbH, Untertuerkheimer Str.6-10,
D-66117 Saarbruecken
Equipement de classe 2
ETSI 300-826 Spécifications CME générales pour les équipements radio.
ETSI 300-328 Spécifications matérielles pour les équipements radio.

Informations supplémentaires : Le produit ci-joint est conforme aux spécifications de la directive 1999/5/CE sur les équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications et porte en conséquence la marque CE.
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer de perturbations nuisibles et (2) doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.
L'adaptateur ca/cc HP F1454A et F1781A utilisé avec ce produit est conçu pour fonctionner sur tous les systèmes d'alimentation autres que les systèmes d'alimentation informatiques.

Corvallis, OR (Etats-Unis),
1^{er} décembre 2001


Gary Howard, Quality Execution Section Manager



Contact européen pour les problèmes de réglementation uniquement : Hewlett Packard GmbH,
HQ-TRE, Herrenberger Straße 130, 71034 Boeblingen, Allemagne. Télécopie : +49 7031 143143.

Contact aux Etats-Unis : Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover
Street, Palo Alto, CA 94304. Téléphone : +1 (650) 857-1501.

Index

A

- adaptateur secteur
 - branchement, 20
 - compatibilité, 20
 - exigences, 73
- alimentation
 - branchement de l'adaptateur secteur, 20
 - dépannage, 53
- aperçu, 10
- Assistance clientèle HP
 - site Web, 11
- Assistance de Hewlett-Packard, 50

B

- batterie
 - chargement, 37
 - dépannage, 53
 - installation, 19
 - retrait, 19
 - sécurité, 74
 - signal de batterie faible, 37
 - vérification de l'état, 36, 43
 - voyant de charge, 36
- Bibliothèque HP, 11
- bouton d'alimentation
 - utilisation, 22
- bouton de réinitialisation
 - utilisation, 28
- boutons multimédia
 - bouton d'alimentation, 17
 - portable éteint, 42
 - utilisation, 42
- boutons souris
 - configuration, 30
 - utilisation, 29, 30

C

- caractéristiques, 70
- CD
 - lecture, 43
 - portable éteint, 42
 - vérification de l'activité du lecteur, 43
- CD de récupération
 - diagnostic, 56
 - utilisation, 58
- CD-ROM
 - lecture, 42

- Centre d'assistance clientèle HP
 - contact par e-mail, 63
- charge de la batterie
 - voyant d'état, 15
- clavier
 - conseils d'ergonomie, 18
 - dépannage, 52
 - externe, 32
 - ouverture, 45
 - voyants d'état, 16
- cordons d'alimentation, 73

D

- défilement
 - horizontal, 30
 - pavé tactile de défilement et pavé tactile, 30
 - personnalisation, 30
 - vertical, 30
- dépannage
 - alimentation, 53
 - batterie, 53
 - clavier, 52
 - démarrage, 54
 - disque dur, 52
 - écran, 51
 - HP Instant Support, 50
 - lecteur de disquette, 51
 - pavé tactile, 52
 - sources d'information, 50
- diagnostic, 55
- dispositifs de pointage
 - configuration, 30
- disque dur
 - création d'une partition pour utilitaires, 59
 - dépannage, 52
 - partition pour utilitaires, 47
 - remplacement, 47
 - voyant d'état, 15

E

- économiseur de poids module, 41
- écran
 - dépannage, 51
 - luminosité, 32
- e-Diagtools pour Windows, 56
- électricité statique
 - précautions, 45
- e-mail

- Centre d'assistance clientèle HP, 63

- enregistrement, 23
- ergonomie, 18

F

- F10 (diagnostic), 55
- fichiers
 - récupération, 58
- fonction de désactivation du son, 32
- format NTFS, 59

G

- garantie, 65

H

- Hibernation (mode d'alimentation)
 - démarrage, 26
 - reprise, 26
- HP Instant Support, 50, 51

I

- informations réglementaires, 77
- installation des logiciels d'origine, 58

L

- LAN
 - amorçage, 29
- lecteur de CD-ROM/DVD
 - amorçage, 29
 - première mise sous tension, 22
 - voyant d'état, 16
- lecteur de disque dur
 - format NTFS, 59
- lecteur de disquette
 - amorçage, 29
 - dépannage, 51
- lecteurs
 - création d'une partition pour utilitaires, 59
- ligne téléphonique
 - connexion, 21
 - prérequis, 21
- logiciel
 - préinstallé, 11
- luminosité
 - réglage, 32

M

- mémoire
 - ajout, 45
 - retrait, 45
- mode d'alimentation
 - voyant d'état, 15
- mode Veille (mode d'alimentation)
 - reprise, 26
- modem
 - connexion, 21
- modes d'alimentation
 - démarrage, 26
 - Hibernation, 26
 - Veille, 26
- module économiseur de poids, 40
- MP3
 - bouton de démarrage, 42
 - lecture de fichiers, 42

N

- Notes HP, 11

O

- ordinateur
 - réinitialisation, 28

P

- panneau d'état
 - réglage de l'heure et de la date, 44
 - utilisation, 43
- paramètres par défaut, 26
- partition (pour utilitaires), 47, 58
- partition pour utilitaires
 - création, 47, 58, 59
 - extension, 58
- pavé tactile
 - configuration, 30
 - défilement, 30
 - dépannage, 52
 - désactivation, 29, 31
 - personnalisation, 30
 - utilisation, 29, 30
- pavé tactile de défilement
 - configuration, 30
 - défilement, 30
 - désactivation, 29, 31
 - personnalisation, 30
 - utilisation, 29
- pavé tactile de défilement et duplicateur de ports, 30
- pavé tactile et duplicateur de ports, 30

- périphérique d'amorçage
 - sélection, 29

- port infrarouge
 - sécurité, 75

- portable

- enregistrement, 23
- installation, 18
- mise sous et hors tension, 22, 26
- modification des paramètres du BIOS, 57
- paramètres par défaut, 26
- protection, 45
- reprise, 26
- test, 55

R

- raccourcis clavier, 32

- RAM

- ajout, 45

- retrait, 45

- recupération des logiciels d'origine, 58

- réinitialisation

- ordinateur, 28

- réinstallation de Windows, 58

S

- sécurité

- batterie, 74

- cordons d'alimentation, 73

- laser, 75

- port infrarouge, 75

- sécurité et laser, 75

- service de maintenance

- contact, 50

- service de réparation

- envoi, 66

- obtention, 65, 66

- sites Web

- Assistance clientèle HP, 11

- portables HP, 11

- souris

- dépannage, 52

- spécifications matérielles, 70

- soutien technique, 51

- Support Ticket, 56

T

- température

- limites, 72

- touche Fn

- + F1 (réduction de la luminosité), 32

- + F2 (augmentation de la luminosité), 32

- + F5 (sélection de l'écran), 32

- + F8 (pavé numérique), 32

- + Pg. Préc. (augmentation du volume), 32

- + Pg. Suiv. (réduction du volume), 32

- + Retour arrière (fonction de désactivation du son), 32

- + touche One-Touch (DEL de la

- touche One-Touch), 32

- + Verr num (Verr défil), 32

- clavier externe, 32

- utilisation, 32

- touches One-Touch

- DEL, 32

U

- unités

- remplacement du disque dur, 47

- utilitaire de configuration du BIOS

- utilisation, 57

- utilitaires (partition pour), 59

V

- Veille (mode d'alimentation)

- démarrage, 26

- Verr défil, 32

- Verr maj, 16

- Verr num, 16

- verrouillage du pavé tactile

- bouton, 31

- utilisation, 29

- voyants, 29

- volume

- réglage, 32

- voyants

- état, 15, 16

- voyants d'état

- activité du lecteur de CD-ROM/DVD, 16

- charge de la batterie, 15, 36

- clavier, 16

- disque dur, 15

- mode d'alimentation, 15

W

- Windows

- documentation, 11

- installation, 22

- réinstallation, 58

